Volume 26, No. 61
Twelve Six-column Pages
$9.75 Per Year
Phone Seymour 7092

TAI HON KONG BO LTD:
THE CHINESE TIMES
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT
443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.
ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER
(TUESDAY.) JUNE 3 1924 P. O. Box 260

價目表
本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收美金九元七毫五半年五元三個月二元七五一月一元中國及外國每年收英金十五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠若函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

中華民國十三年六月三號

大漢公報

夏曆歲次甲子五月初三日

廿六卷（星期弍）六一號

代論

恭祝陳近南先生誕辰序言

凌伯靜（上海來稿）

詩大雅雲漢之章曰。周餘黎民。靡有孑遺。夫水旱厲疫。以無盡斯民之理。說詩者。論斯民秉彝性盡亡。信斯言也。雖謂之無民亦可也。有明易代。國步初改。史師南下。江北四大藩鎮。其三解甲歸降。二王日隨豫王爲前導。其餘冠帶之倫。安之若素。寡廉鮮恥。足以滅種而有餘。詎僅亡國而已哉。然二百六十年之培養。曾無一人爲障狂瀾於既倒者。又豈事理之可信者哉。余昔年就學於廣雅東齋。始讀黃梨洲明夷待訪錄。愛其所學之卓絕。而心慕其爲人。因而旁搜私家著錄。以及故老之傳述。復得二人。爲顧炎武。及陳近南先生。顧氏於經世之學。無所不窺。足跡遍天下。復以其所得。筆之於書。如困學紀聞。天下郡國利病書等。著作等身。足爲千秋事業。獨陳近南先生。既憤種族之淪胥。復痛恨亡國諸臣之酣樂。乃發奮運動平民。爲復國之舉。凡歷湘楚川粵閩浙諸省。卒以俠義結交其豪傑。江湖亡命之徒。歸之者日衆。分途舉事。功烈尤著者十人。即前後五祖也。醞釀涵濡。前仆後繼。人成絕大之潛勢。卒能覆彼滿族。還我山河。其豐功偉烈。足爭日月之光。而當世士夫。知之者鮮。則以當時文網之嚴。不得不秘密其事。又重在實踐躬行。而不欲以文字宣傳政策也。其激勵人心。多託諸祭祀儀式。嘗讀近人筆記。浙中異俗。當除夕祭祖之先。別有所祭。祭時迎神送福。莫許有聲。祭必當夜半。至於咳唾不聞。大書大宋忠臣諸靈之位。所謂宋靈者。實祀有明諸先烈。懼偵於時網。故詭其說。復以中夜靜密爲之。故國伏臘之思。用心良苦矣。猶太遺民。每屆佳節。則聚哭頊羅門城下。以致其故國之思。亦猶此意也歟。天運循環。無往不復。漢族復國。拾三年矣。三月十九。爲崇禎帝徇國之期。越二日卽三月念一。爲陳近南先生誕生令節。余等私淑諸人。服膺主義。亦既有年。自維劣陋。不能於國事有所建樹。不免有愧先烈。當茲令節。尤應不絕於予懷。爰具斗酒隻雞。致祭於先烈之靈位。以抒懷舊之蓄念。發思古之幽情。以表個人之嚮往。至於崇德報功之典。尚有待也。五祖祠之建築已在籌備中。然余於此。轉生無窮之感喟者。晚近人心。澆漓日甚。邀功掠美。比比皆然。

▲▼介紹內外科良醫

黃謙傳先生良醫也自幼從黃富傳處學習岐黃之術大有成績及長再受業於羊垣名醫譚積康之門臨症三年內外精通婦科產後更爲所長後出而問世被其療愈者極衆旋因身局變幻世事滄桑 先生乘風破浪遠飄、洋當懷濟世之志今特出懸壺於雲市三民旅館瞬將壹月臨症[illegible]自餘種俱皆奏效此真醫中扁鵲也因恐患病者未知特綴數言以爲介紹焉

Sherman Hotel 176 Pender E
Phone Sey. 1709 Vancouver,

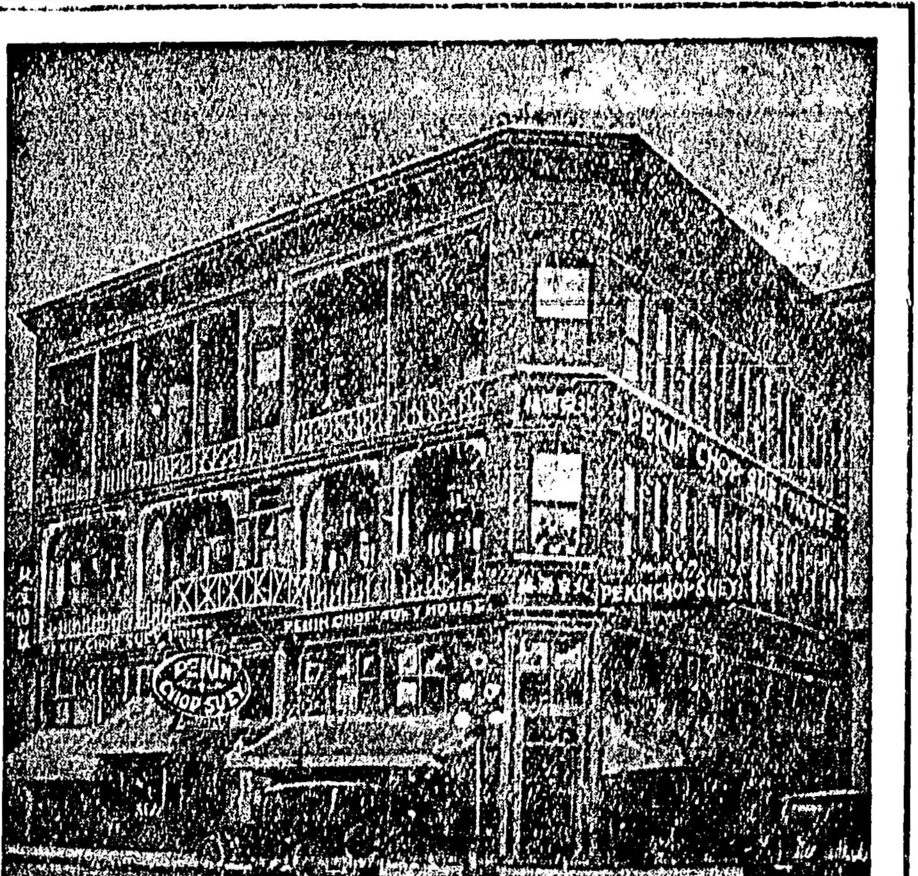
介紹人
何振偉 馬遠蒞 梁植廷 勞旺
謝汝振 伍嵩翹 盧次韓 陳溢棠 全啟

雲高片打街東
萬源昌
門牌一百廿五 華埠
MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657 Vancouver, B C.

啓者本公司厚集巨資專辦祖國大帮油糖茶米京菓海味蘇杭雜貨各色顧繡美術品最靚五格八花麻雀牌男女欵裝各色鞋襪發行取價特別從廉以圖久遠交易如蒙惠顧格外歡迎並接理香港正舖萬源隆省港各埠滙兌快捷妥當無悞
喊線（時歷）八六九七
司理人 張華勵 張炳堅 張培圻 張懿培

葉求茂
代理詩不亞鐵路車紙
諸君入埠請到永生接洽

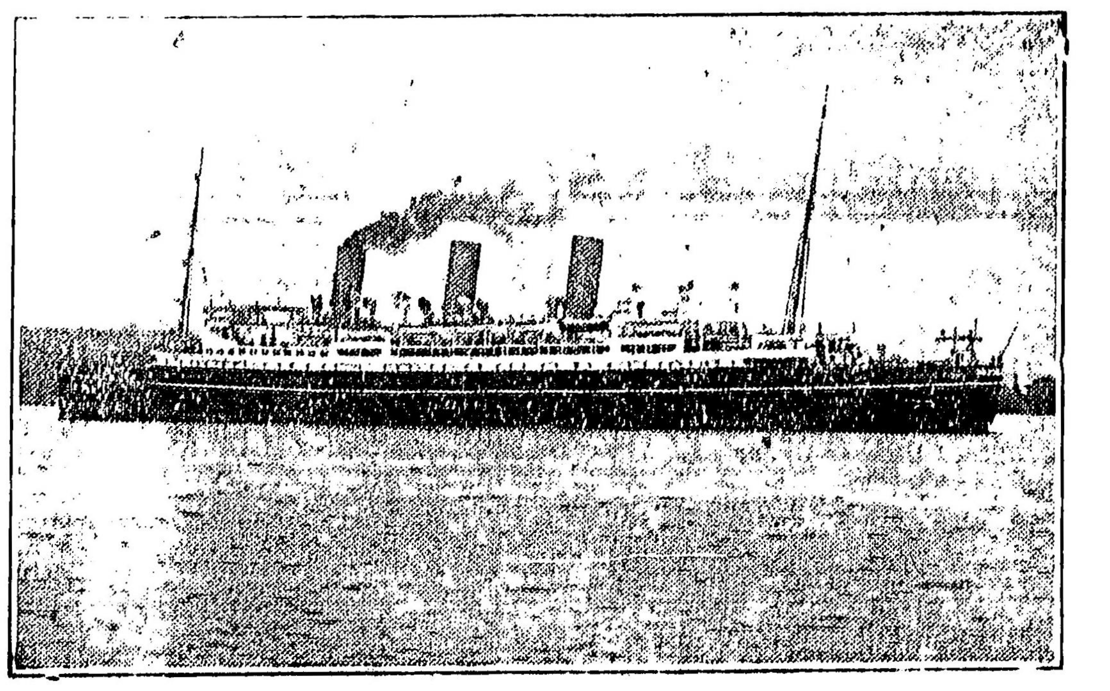
北京酒樓



英屬加拿大雲高華埠
門牌第五號片打街西
電話詩毛四三六七
PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

詩丕亞輪船公司

拾四日到上海
拾陸日到香港



亞洲俄國兩輪直往香港後往小呂宋

特別佈告
亞洲皇后與俄國皇后直埋上海碼頭以便搭客上岸遊覽此佈

僑胞旋唐注意
由雲高華啟行日期
亞洲皇后 六月五號
加拿大皇后 六月十九日
俄國皇后 七月三日
澳大利皇后 七月十七日
東亞客務總司理司徒旋佈

司徒旋通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

客務總司理火士打
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

麥路慎
鞋靴舖

新春夏名靴各式男子靴由四元四毛五起女子光皮與緞面靴七元五毛另各式靴由五元起請來賜顧
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street,

▼○▲雲埠林九牧公所新任職員表

▲名譽董理 葆恆 德錩 立洸 平光 顯彰 佐然 立寬 煥庭 舉振 德詷 立富
▲正總理 英捷 副溺臣
▲正監督 舉仟 副舉庚
▲正西文 肇彰 副榮賡
▲庶務 時雅 舉撈 文高
▲調查 英濃 林錦 立瑞
▲核數 能謙 善炳
▲職業介紹部 主任 景棠 書記 汝榮
▲評議員 舉挺 舉政 善銘 德多 濃斌 林暢 進華 惠莊 顯鰲 子貴 榮坤 英柿 舉石 德堯 德香 德芳 舉軸 善諒 炳進 翰芳 賢秋 舉厚
▲正財政 晃德 副禮舉
▲正中文 英羅 副杏舉
▲議長 林栢 新焯 林新 其敦 華炯 新元

如先生之功業如彼。。而恬淡如此。。高風亮節。。足以起懦廉頑。。其將以爲功利之徒作藥石也。。先生距今二百餘年。。流風餘韻。。尤足以支配人心。。則先生雖往。。而精神長在也。。民國建立。。治理未臻。。既克播而不克穫。。先生有知。。應有餘恫。。則後死之責。固有在也。。凡此三者。。皆我同人所宜互相策勵。。以期無負前人。。其一當明是非之判。。勿使後之盜名欺世者。。得以久假不歸。。其二當使永前人之精神。。而長留紀念。。

如建五祠祠亦留紀念之壹　其三當竟前人未竟之志。。以建設良美政府（如組織政黨即建設之）此皆宜實踐躬行。我同人皆當各盡其責。。故藉斯祭典。。不嫌瑣瀆。。願與同人申明正義。存我秉彝。而不欲效浙俗夜祭靜默無言。。亦不必如猶太之徒楚囚對泣也

本館特電

昨夕七點十分鐘接駐香港訪員來電云

◎陳軍鄧本殷呂春榮等部。現向恩平開平進發

（◎）楊庶堪赴滬後。省長職尚乏繼人。。廣州各善堂。昨呈薦徐紹楨充任。。惟元老派劇烈反對。。

◎臧致平在閩南失敗。求孫政府維持。。昨覆電准其殘部盡行開入粵境。。

世界要聞

●南北爭買之兵工廠機器

上海貳日電。。有一重大案情。。乃牽及美國禁止輪運軍伙入中國者。。現已在廣州發生。。據廣州政府發出公文。。謂廣州政府兩年前以壹百六十萬元向美國買入兵工廠機器。。但其祇籌得壹百四十二萬元。。是以該機器存在廣州。。以候其餘之四十萬元清繳。。然後交易。。惟美國現復將此副機器賣與北方政府。乃由日本作代理人。及用日本船由非臘濱人水手料理。。現在廣州欲將此副機器運往北方。。孫政府已提出抗議此副機器乃由美國大西洋港口。。於兩年前秘密運往歐洲。途中轉運來中國。現美國對於中國已禁止軍伙運華。。是以本處對於此事甚爲注意

●桂匪已釋出坎人

北京二日電。。據本京得接政界消息。。坎屬杜耶度人謝富利氏。。在廣西省被華賊擄去。另擄去其他教徒二名及華人廿名。謝富利及美人罅氏。。均已被釋出。。俾得籌商交付贖款。。而美人勒士胡里氏及澳洲人加尼氏。。倘囚在山中

●美覆日抗議文內容

華盛頓二日電。。美國政府將依禮答復日本之抗議。。（美國禁止日本移民入口之例）。。復文之要點中有一則。。將日本自願限制其移民入美國。一九零八年訂立。君子條約。於七月一日告終。。故美國此新例。。。正所以輕減日本在條約上各責任云。。日本又謂美國訂立之驅逐日本移民例。。有違背壹九拾壹年訂立之商務條約。。曉士之復文辯論此点與否。。現未決定。。但國務部表示當美政府討論該條約時。。已得有大保留。。美國之權衡訂立移民例未受影响。。曉士復文宣言此新移例。。非是分種界以對付日本。。且自依法律訂定。。不准不合法爲美國國民之外人入美以來。。美國之對於別種。。比日本尤甚云

●歐人研究佛教

檀香山二日電。。本處日文時事報載稱。。日本大學教授鈴木氏。。由歐洲遊歷回日本。。道經本處。。其語訪員云。。現日歐洲人研究佛教。。甚爲注意。。爲前所未見。。預料佛教將來如英法德。。國之一般宗教云

●大幇日本新娘抵美

叁藩市二日電。。有一大幇新婦航抵金門。。其多爲日前所未見者。。是日已入晏利埃崙移民局。。移民局長希望於今晚可將一百零一名（相片）新婦查訊完竣。。此等新婦乃匆忙横渡太平洋。。冀在新移民例未行之前入美。。現尚有數百名在於途中。。輪船公司人員報告稱。。有許多横渡太平洋輪船。。將載滿日人。。急欲於七月壹日以前抵美國

檀香山二日電。。本處日文時事報載東京電稱。。輪船波斯丸。。自貳月來已停泊於横濱。今定於六月拾壹日開來美國。內載有返美國之日人數百名。。惟此次航行。。該輪預備虧損日幣二十萬元云。。

●日警嚴防人民排美

東京二日電。。據本京警察長稱。。自美國發生禁止日人移民入美案後。。日人對於美國人。。大爲憤恨。。是以日警嚴行保護本京美國僑民及美國使館。。以免發生意外事。。已辭職之美公使活士氏。。是星期杪將離本京。。故特派警察沿途保護至站車。。然活士氏頗得日人仰慕。。故現雖舉行任何巡行示威。。當於活氏無碍也。。美使館舊址中自裁之日人。。其名字尚未探悉。。現仍停屍墳場。。無人認領。。日人或於六月五日開會追悼之。。警察稱此舉無背法律。。雖加以阻止。。祇可特別防備之云

●奧國總理被刺

維也納二日電。。奧國總揆施丕爾氏。。昨晚八點鐘抵維也納時。。被兇徒連轟三响。。重傷倒地。。當即舁赴醫院調治。。有一彈子由肺中取出。。又彈輕傷手面。。查兇手乃是共產黨鉄道工人名渣和勒氏。。彼狙擊總揆後。。則謀自殺。。現留醫院在死期中。。

維也納二日電。。社會黨報登載一信。。謂昨日狙擊奧國總揆施丕爾氏之兇手渣和勒氏。。乃在某工廠做工。。虧空該工廠欵項。。恐被發覺。。是以其決行自裁。。惟必取總揆之命。。同歸天國。。又由別方面消息。。因其宣言謂總揆損害奧國工人。。當將兇手拘入警局時。。該兇手稱。。余無罪。。余乃受人指使也。。迫詢其誰人主使。。其答稱余無言。。殺我可矣。。現總揆情狀甚險惡。。有壹彈在肺中云。。

●亞國革命及瓜分警耗

倫敦二日電。亞爾班尼亞國發生革命潮之消息。。又表示巴爾幹半島之風雲險惡。。又聞希臘意大利巨哥斯拉夫三國。。欲將亞爾班尼亞國瓜分。。意國否認此事。惟意國之巡洋艦。。已在布林的西海口巡弋。。及有某報載稱。。意國因維持在亞得利亞海之權力。不能容希臘向華隆那前進塞國軍隊向斯吉打里進發云。。意國亦致公文與土國。。要求即將土國封閉之意國學校。。復行開課。。幷已調兵四營在羅得島登陸

羅馬貳日電。。據接華陸那電訊稱。。有國民黨軍隊六千名。。携野戰炮及機關槍。。向亞爾班尼亞國京太連拿城進發。。天拉斯氏內閣已呈請辭職。。政府軍隊約二千名。。由蘇哥統轄。。欲阻止民黨之前進

倫敦二日電。。據每日郵報今日接電稱。。亞爾班尼亞國發生革命潮。。有一幇革軍已向京都進發。。意國戰艦准備前往亞爾班尼亞國。。現革黨乃要求政府辭退。。并遷都至斯吉打里城。。

羅馬二日電。。是日下午由亞爾京報告稱。。革軍與政府軍隊。。在太連拿城附近劇戰。。約有壹点鐘久。。革黨死廿八名。。軍隊死卅二名。。料不日定有大戰。。現意國已調戰艦前赴亞爾國。。以保護意國人民生命財產

●美法葡人之飛行訊

東京貳日電。。美國世界壹週陸軍飛行隊。。今日抵紀州之串本。。爲其在日本最後停止之地點。。其下次飛行。。則横飛渡中國海而至亞洲大陸。。

倫敦二日電。。法國飛行家地奧西氏。。今日由北京飛抵北戴河。。休息一句鐘後。。已繼續飛赴奉天。。現已抵奉。地氏現用之飛機。乃是假於中國者云。。

加爾角塔貳日電。。葡國飛行家。。由葡京飛赴澳門。是日已由阿拉哈巴飛抵加爾角塔。

●墨國工人之排華

墨國末士卡利函。。墨人排華風潮。。別省時有所聞。。惟近者本省亦發生此事。。其初不

人人識得　周耀初。。影相快夾好。。今日影相要影到晚十壹點鐘

▲天寅銀行

今朝香港滙價每百九十三圓一

▼◯▲域多利中華會館通告

加屬僑胞公鑒　敬啟者本會館近接到域埠同源會國民黨致公總堂抗爭移民苛例局適適軒憲政黨等六團體來函發起（七一）恥辱紀念日並附草案壹件本會館同人以加拿大去年七月壹日實行之移民苛例乃吾僑最痛心之事不可以無紀念爰於五月四日集全僑大會壹致通過採行竊以此苛例辱我國體喪我人格全加華僑同遭不幸自應全加各埠壹律舉行故敢請　貴埠召集全體於該日亦舉行紀念以示全加一致想事關全僑切膚之痛　貴埠僑胞諸公亦樂於採行也茲附本埠六團體發起　七一　恥辱紀念草案於後

▲辦　法

每年七月一日全加各埠開演說會誌哀（演講苛例恥辱事）

各埠自行以英文撰述（七壹）紀念日之情形投登地方上西報（新聞體裁便合）

每年七月一日凡屬華僑團體或商店壹律不得懸掛國旗

每年七月壹日凡屬華僑壹律佩壹（恥辱紀念）等意義之華字襟章　此項襟章由各埠辦理演說之人備辦）

▲以下辦法可單獨由域埠辦理

通電國內各團體　撰述苛例詳情寄登國內各報

編輯　七一　恥辱紀念史（辦法容日報告）

勸全加各華字報及華商店於每年刊行月份牌時增入（七一恥辱紀念日）等字樣

中華民國拾三年　五月　六日　域多利中華會館謹啟

▼◯▲李祿啟事

啟者弟操油漆工業二十五年工夫精巧色澤光潤花紋幽緻久爲中西人士所稱贊近有無恥之徒假冒弟之字號四處接工實屬有碍弟之營業及名譽故特登報廣告如蒙僑胞賜顧請移玉到哥林比街華利鐘錶舖與弟面議或照後列住址賜函前來隨時應命自後如有胆敢假冒弟之字號承接者男盜女娼一經查確有據定向法庭控究此布

寓雲埠哥林比街門牌四百卅壹號　電話詩靂　五八二

Wah Lee & Co. 431 Columbia Ave. Vancouver, B. C.

承接油漆工匠李祿啟

▼◯▲聲明出頂

啟者本公司開張多年今因各股東志圖別業願將全盤生意舖內架生貨物盡行出頂茲蒙合成堂訂價承受定期陽歷六月叁十號在舖當衆交易全於本公司所欠各號賬項與及各客所欠本公司之新舊賬項概歸合成堂全權代收代還刻下生意照常營業貴客賜顧倘祈留意此布

民國拾三年　五月　廿七號　雲埠萬勝隆全體股東啟

▼◯▲承受廣告

啟者本堂承受雲埠萬勝隆公司全盤生意架生貨物訂期陽歷六月三十號在該舖當衆交易該號所欠中西商號貨項概由本堂代找至各客所欠該號貨項亦由本堂全權討收特此聲明刻下該號生意照常仍用回萬勝隆德記字號營業貴客光顧倘祈留心此布

民國拾叁年　五月　廿五號　承受生意人合成堂啟

竺西氏應驗膏丹丸散

竺西釋氏。久證禪緣。精研醫術。獨得真詮。懸壺濟世。名不虛傳。

懸壺海外。二十餘年。醫理証情。奧旨萬千。症無大小。藥到病痊。

花柳治法。尤爲萬全。毒根永斷。無障無偏。自製丸散。效驗如仙。

丹成九轉。名播八埏。僑胞購用。疾苦係蠲。証書聯貞。界牘連篇。

禹家生佛。竊比前賢。各埠梓友。尚遇病纏。請將原委。詳列信端。

披症發藥。決不稽延。郵寄自理。藥金惠先。謹此佈告。惟照不宣。

Chuck Sai, 904 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

◎仙方參茸特別戒煙茶葉每兩沽銀叁員伍毫（並無煙質自然斷癮）

◎參茸五鞭壯陽丸　每兩貳員六

◎參茸四鞭補腎丸　每兩壹員八

◎海狗鞭止遺精丸　每兩壹員八

◎四鞭固本衛生丸　每盒壹員一

◎男子夜夢遺精丸　每兩壹員五

◎參茸武湧大補丸　每兩壹員四

◎補腦安心寧睡丸　每兩壹員五

◎勞傷咳血吐血丸　每兩壹員四

◎治小腸疝氣痛丸　每兩壹員二

◎搽痔止痛牛黃散　每罇壹員六

◎消痔止大便血丸　每兩壹員四

◎男女頭風止痛丸　每兩壹員七

◎即止心痛肚痛丸　每兩壹員六

◎採花助長丸　每盒伍員

◎婦女調經止痛丸　每盒壹大員

◎婦科調經孕育丸　每盒壹員一

◎婦科白帶去濁丸　每兩壹員五

◎肉消花柳解毒丸　每兩壹員四

◎花柳牛黃濁毒丸　每盒銀壹員

◎花柳楊梅珠珀丸　每盒銀陸員

◎花柳入骨疔毒丸　每盒銀陸員

◎花柳白濁止痛丸　每兩壹員六

◎日久虛濁收濁丸　每兩壹員六

◎鹹瘡止痛珍珠散　每罇壹員八

◎驅風濕祈蛇骨藥　大小張銀五毫

◎風濕骨痛腳痛丸　每兩壹員二

◎寬筋健步養血丸　半料銀陸員

◎慾情御女丹　每盒伍員

眇小丈夫　興趣毫無　英姿奕颯來酣戰

得此助長　不亦樂乎　祇羨鴛鴦不羨仙

●加料參茸五鞭壯陽種子丸

每料三十元　每兩二元六

種子之道。。本諸父精母血。。人苟先天不足。。或色慾過度。。則腎精虛冷。。陽事無力。。未有能種子者也。。本氏爲强漢種起見。。創製此五鞭丸。。加重參茸以培血氣用有情之五鞭。。以壯腎陽。。佐以益精髓調陰陽之藥。。專治男子精虛陽委。。腰痛遺洩。。婦人子宮虛冷。。白帶小產。。氣衰血弱。。眼花耳鳴。。交合無趣。。子嗣艱難等症。。須速購服。。以固本根。。

●參茸海狗鞭固腎止遺精丸

每料二十元　每兩一元八

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。經行不止。胥能治之。。

●久戰不洩如意丹　每盒銀五元

男女交歡。。必須勢均力敵。。愈戰愈勇。。愈久愈堅。。乃能透嘗個中滋味。。倘若臨陣退縮。。固然樂趣毫無。。即使勉强支持。。戰不數合。。便拖鎗敗北。。勇氣頓衰。。其何以得美人之歡心。暢一己之肉慾。未免貽笑巾幗。。辜負香衾矣。。本氏有見及此。。特出秘方。。製成妙藥。。性味和平。。無燥火傷身之患。。功力宏偉。。有忍精耐戰之能。。凡房事過多。。或陽精易洩。。不能賈其餘勇。。大戰通宵者。。速購此丹。。於交合前壹點鐘。。吞服三錢。。然後提槍上馬。。馳驟縱橫。。無不如意。。諸君欲探討溫柔鄉風味乎。。請嘗試之

金山大埠竺西氏醫生披露

過三五万人。及報館鼓吹。至昨星期忽有墨工人壹隊。分往各華人商店查問。有店件若干。並聲言各店所用之夥件。須墨人佔半數。各園工人亦然。并在各處街口演說。鼓吹排斥華人。此事發生後。本埠中華會館。即派代表往見總督。將下流社會騷擾情形。面詳一番。並問總督意見如何。及求力爲保護。請即下令制止此等行動。總督答云。請貴代表勿爲過慮。如墨人有不法行動。自必立行制止。保護華僑等語。查墨國定例。凡大工藝廠。礦場。及大園圃。所僱用之工人。須用墨人半數。惟商店不受此例之束縛。現中華會館。向西商會請求協助。聞該會亦深明大義。允出力協助。冀將此例打銷云

本埠新聞

◎◎◎女陪審員告退　▲據司法官差利士麥當路氏昨言。有許多女陪審員。不悅意爲柔弱婦女。有四百二拾名婦人。已選當陪審員。經照名錄按址致書彼等。接受此任。但四百二拾名中。有百分之六十。不願充此職。有壹婦人回函拒絕。害有六原因。不能如命。該函稱。蒙賜此缺。諸多感謝。但余有六名小兒。內有壹幼孩。由吾撫養。責重無暇。故迫要辭此男人職務。與別婦承理云。

◎◎◎報界開懇親會　▲加拿大各日報及印刷會。定於是星期。由今日起。至星期五止。在雲高華大旅館開懇親大會。與會各代表。現由片市魯別埠乘輪前來。定于是日下午兩点鐘抵港。內有婦人廿一名。是會員之妻及女。照秩序表。是晚乘船環遊本港及巴亞灣。翌晨拾時開會討論會務。星期四日及星期五晨。繼續磋議要案。至社會事務。不在會議時刻內討論。星期六早。彼等離此赴域埠。星期日復回此間。該晚隨搭火車往板富。便回東方云

◎◎◎刦匪逃脫　▲星期日晚。有兩匪欲入省署體某宅。盜取銀物。適宅主回家。見彼等將屋後玻璃窗擊破。欲從窗口入內。宅主即上前捕之。但該兩匪驚覺。發足狂奔。宅主從後追趕。至數部洛遠。忽失匪所在。隨報知警局。在該區搜查殆遍。但無匪等踪跡云。

◎◎◎盜麥穀案延訊　▲西人耶和富氏。鳥賴晏氏。及威市活氏。年十九歲。星期六日被偵員拘拿。控爲盜竊鐵路塲穀車上麥穀案。已誌昨報。該案昨[illegible]法官所氏。准延至下星期壹方行提審云。

◎◎◎英王生辰慶日　▲六月三日。（即是日）爲英王生辰。各銀行及政府辦公所。均終日閉門。各學校學童。於是日特別停課。政府各酒房亦休業。據零沽商人會宣稱。各店仍照常貿易云

◎◎◎緬甸米市之近聞　▲各船由東亞取道巴拿馬河回大西洋者。均欲載白米。因西印度羣島及古巴。需購白米孔亟。而緬甸報告。今年現時所貯之米。與客歲同時比較。少三拾萬噸。緬甸及西貢運出口之米甚多。然固持價目。因知米短少故也。中國南方爲壹大種米之塲。每歲有大宗米由香港運入該處。是夏中國報告。在內地所產之米。決然短少。至今則有重大恐慌。因緬甸米價大起。香港輸入內地之米。係由緬甸附來。誠恐米商因此不敢購辦。交趾與日本訂立商約。恐該處所產之米。附往日本。加屬製麪粉廠及麥出口商。極注意於米之情形。彼等希望供給麪粉以代米

◎◎◎省長向衆演說　▲省長柯利化氏。昨晚在列治文區演說稱。預料欲公建太平大東鐵路。須由私家資本。并以振興本省內地。現政府考慮。願給私家資本投於丕市河農業區域。此可以減少四千六百萬元之鐵路負担。政府管理北方油鑛。在該鐵路附近鑛產森林及水力之大。若投私資於該處。實獲大利。現政府建築該鐵路之本銀四千六百萬。已屬無用。一年并要缺去利息銀二百五十萬。以是不能久持。不寧惟是。若增築該路入內地。則每年繼續缺去此數云

◎◎◎市會修改交通例　▲市會昨日會議。修改交通及停車例。結果通過該例內取締各車停於街中間之條項。警察有權即實行禁止各駕自由車者。不得停車于佐治街中部。及由市丹利公園往必威街之必治街海邊。該修正例并取消各車停於街車橫泻之各橋。免碍出喪者之行程云

加屬新聞

◎洪門有慶

域埠函。致公總堂於是月之一號晚九点鐘。開會招納新會員數名。皆盛年而有學識之士。主盟者爲趙芳椿。適全加副盟長李汝由唐回加而逢其會。首由趙盟長宣佈開會宗旨及洪門歷史。請會長周家職。副盟長李汝。副會長黃珠世。劉孔正。周道緝。湯政接諸君。次第發揮偉論畢。由副盟長李汝君。率新進會員詣檯前行加盟禮。至拾二点禮畢。全堂昆仲秩序井然。洵行新章加盟禮之好模範云

◎卡埠華僑爲學歡會

卡技利埠函。卡埠僑胞對於祖國公益事。向來熱心辦理。而遇事必合力互助。不分邑界。幾成習慣。尤爲難得。此次開平中學募捐專員吳君在民。謝君美祝。抵埠之後。該埠開僑於五月貳十捌日午宴之於太湖亭。并請各機關及各邑代表列席。極形熱鬧。是晚捌時。華僑全體假華人青年會所開演說大會。吳君演講題。係華僑應有之覺悟。將華僑在各國及國內租界。受外人苛待。與外人僑居中國各地。欺侮我國人之種種情形。切實陳述。聽者無不動容。隨由謝君及各機關與各邑代表。相繼演說。議論風生。娓娓動聽。直至拾一時半始散會。夫演說常事也。但此番卡城開演說會。有足述者二事。一爲當開會時間內。華埠各生意一律停息。僑胞全體赴會。其團結壹心。及鄭重乃事。有如此者。二爲該會所共二百六十坐位。坐滿之外。另四旁林立。人數如是其衆。而時間又歷三點餘鐘之久。塲中肅然。且無一人半途告退。其留心聽講。且共守秩序。有如此者。此二事在外國人視之。或非希奇。而在我僑界得此。未始非進步之好現象也

◎◎◎銀行倒後之核算　▲都朗杜埠卅一日電。現清算堪銀行數目。查悉有許多貯金人。於去年八月十七及拾八兩日。由該行提支貯款。查該行於十七日下午三點鐘閉欵。凡於該兩日提欵之人。均要將欵交回銀行。若有違令。即控之於法庭。約有銀七萬五千元。係該行工人及別人從該行起出。彼等知銀行內容消息。故有此等舉動。各貯金人若於堪銀行倒閉後提欵。須急將欵交回。毋得玩延云

◎◎◎國會又議禁日人　▲柯京二日電。是日國會論及東亞移民問題之際。請求考慮再加限制日本移民人加之說又發現。議員市地芬士提出質問。若政府接到卑詩省零沽商會來書。求限制日人。與現時施行於華人者無異。政府對此。意欲何爲。移民大臣古市烏笠氏答稱。若接有此項請求書。是否宜再加限制。須要熟慮。加政府未嘗與日政府立約。不通過再加限制之法例。日政府已同意每年限百五十名日人來加。爲家僕及農業工人。此即規定准日人入境之額數。去年日人來加拿大者有四百四十八名云

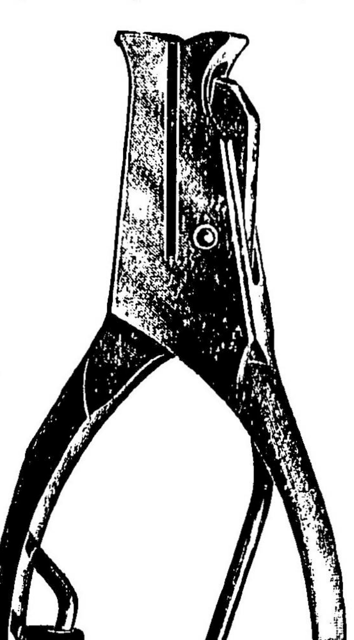
烏笠氏并通知市地芬士。謂去年照依華人移民例。准許由中國入境之移民。共六百五十九名。及後該例取消。照新例准入境者祇六名。據報告稱。去歲加日兩國政府代表談判斷定時。日政府已從事約束其移民。每歲限壹百五十名來加拿大云

▲域埠致公總堂通告

啟者趙昰先生已安抵滿城
侯麗先生不日抵滿偕同遍
遊加屬仰各　支堂遵照前
日通告預備接洽踴躍認捐
光大黨勢者此一舉矣此佈
十三年　六月一號

環球公司銅鐵發行

蔡九皆題



舖在雲高華埠片打街東
門牌叁拾叁號開張

WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C
電話（詩麼）肆九九肆
Phone Sey. 4994

一毛不拔

▼○▲訪尋劉錫倫

啟者弟今有小兒名喚劉錫倫年方二十三歲係台城東門外白石村人氏自前年入埠做工至今兩年有餘并無書信告及不知落在何處故特登於報章如有親朋兄弟知其落在何埠懇即寫明駐址付來感恩不淺矣如若劉錫倫見此告白務速回音可也

Keefer Rooms 222 Keefer Street Vancouver, B. C

劉尊榮告白

▲雲高 洞洞
▲華埠 洞洞天酒樓

洞關桃源。安逸羨羣仙之洞。天開玉宇。繁華擅不夜之天。對酒而論英雄。登樓而評風月。騁懷遣興。良有以也。況鋪陳華麗。欵待週全。風扇煽涼。電燈照燿。庖丁美擅易牙。侍姬選聘少艾。洵足助僑胞玉壺買春。雪水烹茶之樂也。謹登告白幸爲垂青

Ton Tien Low　37 Pender St. E.
Phone Sey. 1863　Vancouver, B. C.
舖在片打街東門牌三拾七號
▲電話（詩麼）一八六三

▼○▲欲營餐館業者快來

啟者現有木樓壹間在阿罅不打省姊市犇埠做西人餐館生意名曰（B. C. Cafe）有房二十一間地位得宜該埠無西人脫靴舖尾有井有電火計有藏霜屋有藏肉房架生俱全各伴志圖別業愿將全盤生意連樓宇地段一該出賣向來生意興旺價甚相宜如有梓里欲營此業者到來面議或函通商均好

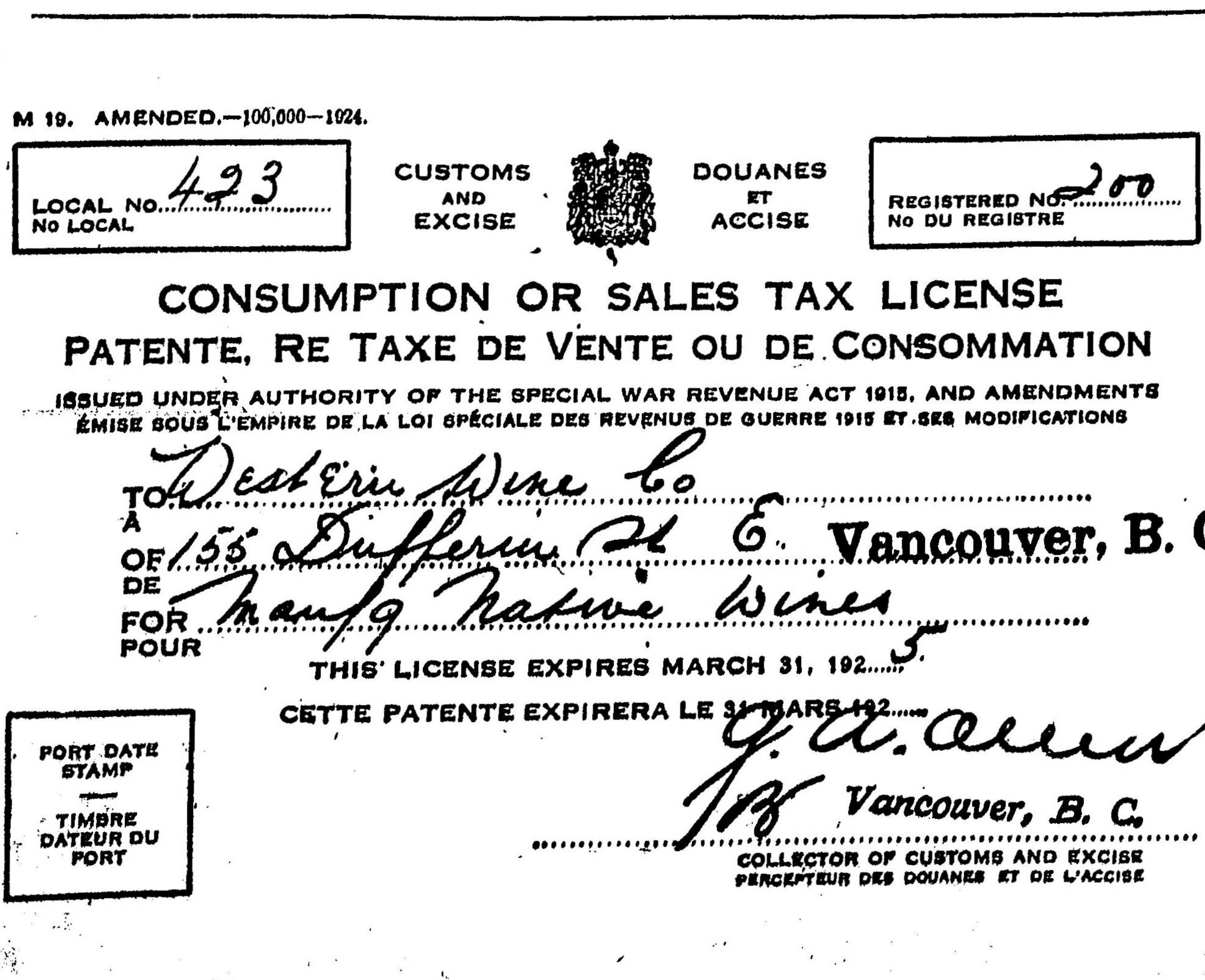
B. C. Cafe P. O. Box 161 Dayslanb Alta.

▼○▲提醒迷夢　須分眞假

竊吾僑遠離祖國拋別父母妻兒寄人籬下無非求裕生計組織公司營業以甦羣衆倘借端招搖實害羣之馬茲者現雲埠有遠東製酒有限公司之組織其所謂在坎政府酒捐所領得之餉牌及招股簡章登載報章似証明大公無私之慨皇皇然兩欄告白誰料假餉牌而坎政府亦無酒捐惟有酒稅及戰費耳加拿大遠東酒業有限公司諸友見其如此招搖則聘弟調查該事欲將調查所得白於我僑胞之前毋陷於危爲人刀俎而作僞者知所斂跡毋貽後悔但弟對於遠東製酒有限公司招股事不甚注意惟加拿大遠東酒業有限公司諸友謂其名目有抵觸於本公司前途有礙乃在報章指斥之并催弟立刻切實調查其眞相弟即赴各機關查察果係作僞欺人擬一笑置之不料邇日見其大書特書刋載一只所謂坎政府餉牌電模號數（Local No. 369, Reg. No. 141）於報章不得不將實情披露誠恐我僑胞受他所愚惑其所謂餉牌實係凡製造本省菓汁酒者掛號之據以利便政府調查收戰費之用也況此等之掛號據非難領取而所費坎銀二元耳他謂蓋得政府准予特權不許別人侵佔其利益云云見其荒謬絕倫弟即命加拿大遠東酒業有限公司之律師借華君某某（乃誠實之人）同到稅務處亦費坎銀二元不用五分鐘已領得同樣之掛號據號數（Local No. 423, Reg. No. 200并鑄電模刋載俾衆共覽此非弟之能人人可領取不論中西人士凡製造菓汁酒及製造別項在戰費例內者須要掛號非承餉製酒蒸酒之餉牌無疑矣弟今所登斯言非有別情存乎其間實欲我僑胞分清眞假毋受人愚弄如俗語謂想得平宜反得禍更期望遠東製酒公司各華君勿受人籠絡以自誤誤人豈不甚善若仍迷不悟法律或不原情至禍患臨頭莫謂吾言之不先也祈勉之

近更有等借端招搖撞騙或借中坎國事或借組織鉅大公司非常營業厚獲利權鼓其如簧之舌實行試其騙術我僑胞萬壹不察被其所惑者不知凡幾弟素性愚直心之謂危不敢不告囘頭是岸新路自有可圖以免噬臍莫及僑胞祈愼之愼之

中華民國十三年五月卅壹號　弟廖鴻翔披露



M 19. AMENDED.—100,000—1924.

LOCAL No. 423
No LOCAL

CUSTOMS AND EXCISE
DOUANES ET ACCISE

REGISTERED No. 200
No DU REGISTRE

CONSUMPTION OR SALES TAX LICENSE
PATENTE, RE TAXE DE VENTE OU DE CONSOMMATION

ISSUED UNDER AUTHORITY OF THE SPECIAL WAR REVENUE ACT 1915, AND AMENDMENTS
ÉMISE SOUS L'EMPIRE DE LA LOI SPÉCIALE DES REVENUS DE GUERRE 1915 ET SES MODIFICATIONS

TO / A Western Wine Co
OF / DE 155 Dufferin St E. Vancouver, B. C.
FOR / POUR Manufg Native Wines

THIS LICENSE EXPIRES MARCH 31, 1925.
CETTE PATENTE EXPIRERA LE 31 MARS 192.....

J. A. Allen
Vancouver, B. C.
COLLECTOR OF CUSTOMS AND EXCISE
PERCEPTEUR DES DOUANES ET DE L'ACCISE

PORT DATE STAMP
TIMBRE DATEUR DU PORT

快來快來 華英書報公司 買書

●請看 注意 大機會 廚子顧問

黄軫章華英文歐美烹調廚書 平沽四元 書單函索卽奉
●浮石金剛鑽四毫 ●名優秘本四毫 奸殺大疑案五毫
●金山歌平沽六毫 ●古靈精怪毫半 婦女百弊觀六毫
●現代名優歌曲四毫 ●解悶消愁毫半 金嬌血書 五毫
●中國名優曲本四毫 ●別不同班本毫半 血滴子劍俠三毫
新班本半良心毫半 ●俠客南音壹毫 A字党偵探五毫
朱次伯白芙蓉毫半 ●八才子花箋毫半 八劍七俠壹元二
▲新寧雜誌四邑雜誌全年叁元五 ▲開平明報全年四元五
●中華交通全圖壹册貳元二 ●勸善寶訓每十部四毛五仙
●中華食譜大全一册壹元五 ●寶訓二集每十部四毛
●中華民國憲法一册一毛五 ●家庭講話每十部二毛
●民刑訴訟條例二册五毛 ●醒世指迷每十部一毛五
●劉伯溫斷夢秘書壹册八毛 ●戒淫不可錄每十部二毛五
●西人學唐話每部五毛 ●風濕如意狗皮膏每張壹元

（名目繁多一日不及備載分五日刊登）

（龍舟歌一本收毛）
英台回鄉●山伯訪友●西蓬擊掌●碧桃錦帕●洋烟自嘆●青蘭附薦●欽点一枝花●
客途秋恨●賭仔自嘆●金生挑盒●天香館留宿●花主傷懷●御苑題詩●萬壽宮訴苦●
男燒衣●周氏反嫁●石女自嘆●賢妻諫賭●賢妻諫嫖●七諫才郎●金鑾殿粹生●
桓送寒衣●薛剛借兵●金星戟豆兜●老舉留人客●大閙老舉●洞房不遂●蘇姐鳳血書●
桃花送葯●桓吊秋喜●生祭李彥貴●水蛇容嘆妊●杏元捷叙●賭仔自怨●薛娘嘆五更●
老鼠告狀●吊佬拜壽●胡金貴人頭●大閙綾搬姿●六姐洗衣●雄肥雞歌●陳姐五弄琵琶●
閙吳老祭●熱女貴觀●貼小買雞完●瑞蘭拜月●平貴別窯●鄧音十劫●全捐五弄琵琶●
盲公打釘●熱女自嘆●大粒烟嘆五更●兩店中分別●平貴回窯●有有伯●王允獻貂蟬●
子牙賣卦●貞女賣粥●何惠群嘆五更●閙諫瑞蘭●破窰成親●金蓮叫弱●熱上捐江統斗●
大閙法蘭廳●學賭迴頭歌●醒世字花歌●（以上每一本收毛）▲三十六班牌名五毛

（龍舟歌二本五毛）　●新出金山婆自嘆 五毛
金橋開卦●十二時辰●水蛇容嘆五更●李龍閙殿●三聘孔明●瘋佬自嘆●娼妓化話●
母諫心田●大閙鬼宴●鬼馬孔什才●李龍尋妻●周氏反嫁●娛佳自嘆●嘆花果名●
仁貴歸家●徐庶歸家●柏王霸自縊●七夕攬花●碧容祭監●節婦自嘆●千字文四句●子弟要記●
丁山射雁●私探營房●薛剛打爛太廟●四季蓮花●三氣宣王●祈庇蔭●雲英問病●
五諫才郎●羅卜挑經●桃花何文秀●風流佳話●猪八戒●送嫁歌●鑑龍辨色●
梁要求媳●修福良圖●盲公娶二妻●英雄出現●土地公抵制●英台祭奠●金玉良言●
夢蘭遊庭●寡婦花迷●（以上每二本五毛）▲鹹水歌枕▲淡水歌枕▲水難歌枕▲蠢仔得志枕

（龍舟歌三本收毛）
陰魂雪恨●錦蛇食雞●林十娘沉百寶箱●呆佬拜壽●五諫才妻●殺子報●趙匡胤算命●
祭奠金嬌●（以上每三本收毛）

南音二本收毛

粵東挑琴譜 琴學新編 收毛
粵東音樂譜 絃歌必讀 收元

八才子花箋●金生挑盒●車龍會燈●再生緣●碧容祭監●清新撰錦●清明撰錦●張四姐
發標撰錦●趙群撰錦●狄青比武●收胆已●四季蓮花●三姑回門●包公審郭槐●梁山伯
桂枝寫狀●謀夫害子●西番賓蝶●淡寒衣●六女投塘●乞米養娘●包公審康七●錦香亭
（以上每二本收毛）●再世從良陰魂雪恨●陰陽判●六姑回門枕　●倫文叙出口成文十富十窮歌五仙

南音四本收毛
高文舉上京●玉展寶扇●掬碎靈芝●張嬌琴嫁●梅李爭花●朝上貨歌●瑞英屏桃花送葯
仁貴征東●仁貴征西●羅卜救母●白蛇記●金釵記●白羅衫●紫霞杯●陳世美●以上每四本收毛
●紅粉拈樓南音收毛●紅醒世良規收毛●金葉菊南音收毛●金戒指收毛●三國南音十六本八毛

班本八冊收毛
偷影模形●拉車被辱●山東响馬●碧玉離生●琵琶抱恨●丹花藏梅●金蓮戲叔●文明結婚
仕林祭塔●烈女報夫仇●碧容祭監●平貴別窯●三氣過其祖●打盒遇鬼●行刺伊藤侯
殺子奉家姑●大鬧能仁寺●崑山起禍●海盜名泉●何池映美●石上七星梅●私探營房●發風佳中狀元
石鬼仔出世●風流鬼出世●海底針●神針記●牡丹亭●西河會●剃拉鞋●金葉菊●蛇公礼肚地●以上每收毛

班本三册一毛
殺婦病鞋●井裡藏兜●重台分別●梅開二度●留學虜●倫文叙賣菜●晴雯補裘●薛叙蓮蓮
佛祖尋母●碧桃錦帕●倫王整花●山伯訪友●鳳嬌投水●桃李爭楊梅●桓吊秋喜●陰魂雪恨
幻醉廣寒●酒樓戲鳳●李龍貴宇文龍吐氣●周氏反嫁●曾如深出家●卓文君賣酒●（以上每一毛）

班本小調 二本五毛
四季蓮花●在送寒衣●王娘問病●陳姑追舟●陳姑自嘆●金定斬四門●王大儒供狀●以上每二本枕
寶玉哭靈●畢梛觀圖●貴妃醉酒●青雞化月●陳世美拆[illegible]台●李陵碑●皇娘算命●小青吊影
小娥定戒●陳宮罵曹●打雀遇鬼●青桂鐘●碧王離生●白杭歌●以上每一本收毛　●粵謳收毛

班本碎錦
子弟碎錦●嶺南第一錦●漢唐碎錦●白話碎錦●唱界新韻●　古靈精怪每本一毛五
添花碎錦●東周列國錦●百美圖錦●鯖台餡錦●新韻繡錦●　解悶消愁每本一毛五
西秦碎錦●紅樓西廂錦●小調碎錦●花界碎錦●風流碎錦●　別不同錦每本一毛五
班中碎錦●三國碎錦●琴簫笛引●什錦碎錦●艷情碎錦●　真好唱四本二毛五
以上每本[illegible]

Wah Ying Book Co. P. O. Box 813 Vancouver. B. C.

廣東街華英書報公司啓

新源靴舖 華埠

SUN YUEN CO. SHOE MAKER
543 Main St. Vancouver B. C.

啓者本號製造各欵鞋靴各色笈袋發行零沽價極相宜修整舊靴隨時應命諸君賜顧額外歡迎 舖在緬街門牌五百四十三號

司理人 李森 李玉 披露

Mee Wo & o.
134 Pender Street East
Vancouver B. C.

美和老舖 金銀首飾

啟者弟在雲城開創金器首飾生意迄今卅有餘年向來貨真價實遠近馳名倘蒙僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換如來信照上西字得收

雲高華埠 美和金舖弟許昌彩謹啟

裕　德記　綸

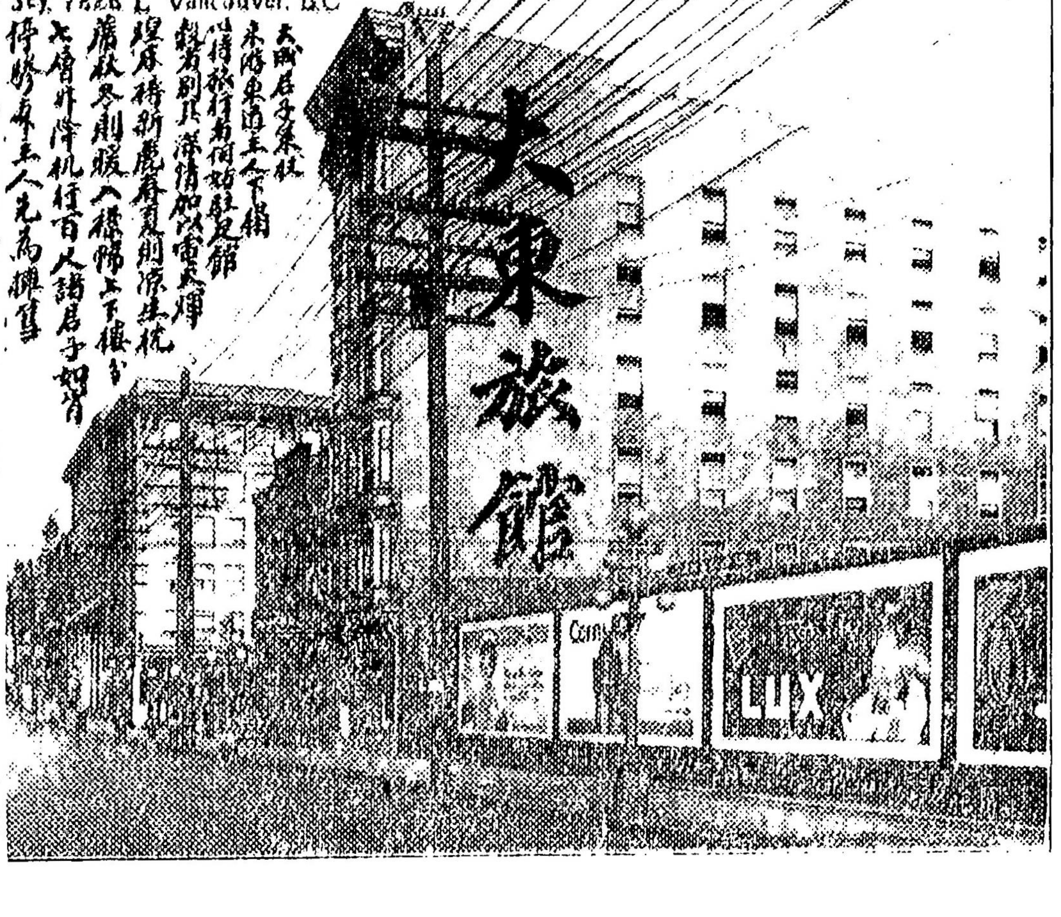
Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Fisguard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

新來大宗

油米雜貨 大平特平

關彝勳謹啟

DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
Phone Sey. 7826 L. Vancouver, B.C



片打街西八十三號

電話蔚壓四零五五

司理 周同福 曾紀堂 啓

▲域埠東亞旅館廣告

本旅館爲域多利埠華人中最大之旅館地方清潔房口甬與像私均用西式水龍分配冷熱位居街角交通利便久爲僑胞惠顧茲因舊主人榮旋推與本主人承受現特大加改良煥然一新行旅住宿洵稱得所遠近僑胞光顧函電通知定必加意料理仰望留心無任歡迎

司理人劉孔正披露

Tong Ah Hotel
1405 Store St.
P. O. Box 1424
Phone 4452
Victoria, B. C.

▲接整水龍

本號專接修整水龍喉并鐵冷熱水龍電燈自來火等件自備大車載運各機器具到門修整甚爲利便并以廉價相就擊友光顧由電話通知登速應命 電話蔚壓叁九式九

D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.

非綱 住家電話 四六四六L 姊比布杭文披露

小滿在五古[illegible] [illegible] 顧定必從優取價以

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件到上西文賜來無悞

司理阮本覩

▲唯一腎虧之仙丹（原函照錄）

啓者弟自少離家慢入花界屢覺腎虧之患莫可如何幸得友人洲池兄介紹購食奇生行之（三鞭補腎丸）（必勝一丸）雙非淮約食不及半料功效卓著弟自食此丸今不但有返老還童之功且有九生二虎之力 諸君如患腎虧請嘗試便知弟言非謬也以上所言足見奇生行製藥之良好謂之曰腎虧仙丹亦可稱爲補腎之師亦可也愧無以報謹撰數言以表揚該行製藥之功而爲同病者知所問津焉

旅寓轉臣身 開邑 六區人 周鶴齡敬頌

遺洩求葯須要問津

弟在墨國安南因生意事繁留滯夜夢遺洩心神恍惚之病卿暮以料不至因勞積弱失于培補所致由是備資寄往奇生行大藥房購回三鞭補腎丸遺固精丸服法以行果然奏效同鄉提子影獨要求賜葉以頌之

旅墨國山端埠南邑横岡村人李傳謹啓

提壽補虛 勢如破竹

弟患餘毒未清下部痕瘙之病兼以體魄因清瀉過度氣血兩虧清之不能補之不得這個葫蘆經已把了數年于茲矣莫奈治理有心問津無路迫得空受數年苦惱聞奇生行藥物馳名于世將梓桑之即通函與商治法得其寄來花柳搜毒藥洛泉三鞭補腎丸偽分先後服用中循其法以竹所患痕瘙之頑症廓清確已無形而消滅今則精神舒暢矣良药救拿實爲當世所僅見耳

民國十二年六月三號 旅寓山地老沙華山埠 余允牧露

三鞭補腎丸 大盒十元 中盒六元
戰必勝 每盒三元 小盒一元
花柳搜毒酒 每樽統
寄葯郵費 買者自理

總發行所 美國大埠 奇生行大藥房

KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO, CAL.

▲花柳入骨搜毒丸每罇五員 ▲花柳扶元搜毒膠每料一員 ▲強腎固精虛濁丸每合五員 ▲追瘋去濕丸每合五員
▲參茸武溪丸每合五元 ▲九淋白濁丸每合二員半 ▲夢遺固精丸每合三元 ▲毒中仙丸每罇三元

▲加拿大各埠代理處（郵費買者自備）（英屬各埠皆有代理）

雲高華埠廣萬生 KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B.C.
雲高華埠金利源 GIM LEE YUEN 7 Pender St. VANCOUVER B.C.
域多利埠永興隆 Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B.C.
滿地可埠合和号 Hop Wo Co. 336 Lagauchetiere St. N. Montreal, Can.

▲本公總行代理快咽藥公司

◎（馳名）皮膚濕毒聖葯 大筒一元五 小筒七毫五

統治皮膚濕毒疥癩頑癬紅点紅印小瘡并一切痕癢等症功效異常

◎新發明醫痔漏聖葯 每筒一元

統治糞前糞後下血外痔肛門起粒腫痛痕癢常流臭水無論新起舊發搽後立奏奇功凡用過者皆稱爲神驗

雲哥 （永）（安）（藥）（房） 華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳欒羌每兩二毫九
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癬葯每樽銀五毫
八寶光明眼藥每樽二毫五
通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每樽一圓
實驗脚氣丸每樽七毫九
經驗健步養血丸 一圓
正野山花旗參平沽
新到唐山靚鞋綫襪
正洛士利笠彩靚面巾
各色頂靚舊茶發售
送禮各欵香嗱平沽
中西罐水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客（零沽）
諸君光顧格外歡迎郵費貴客（自理）

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌三十二號
電話（詩無）二四〇四

司理人楊金樹
朱卓臣 仝啓

▼○▲**溫金有狀師樓**
現時遷往緬街夾片打街口尾梳銀行
二樓五號房 內照常辦事有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

▲料理衙門移民局事務
W. A. Cumyow Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St Vancouver, B.C.

GIM LEE YUEN LTD.

75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

專办蘇杭雜貨菓材

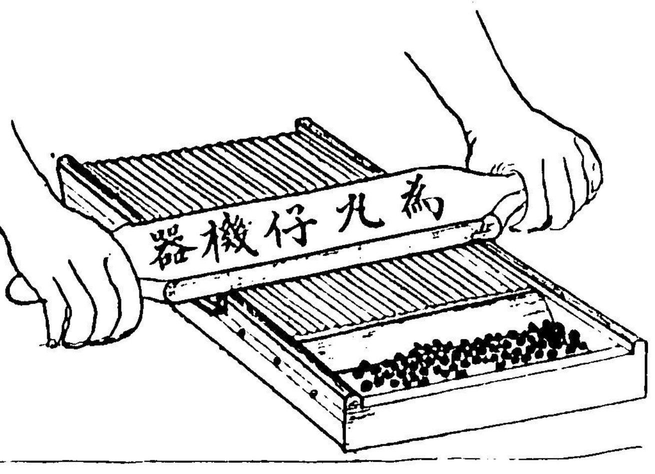
雲埠 **金利源紹記**

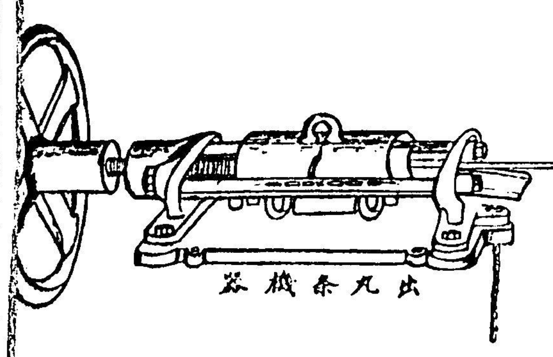
各種貨品

新新到到大大
新新到到大大
宗宗麻麻雀雀
宗宗麻麻雀雀
牌牌發發行行
牌牌發發行行

特別 平沽

電話矢公八九九




出丸条機器

電話矢磨三二三九

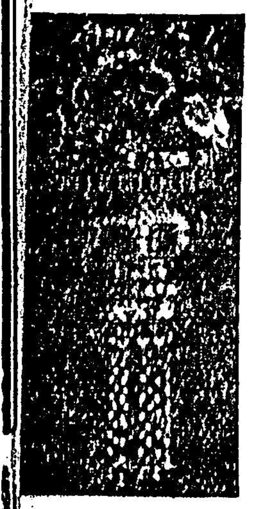
德紹滙兌公司廣告

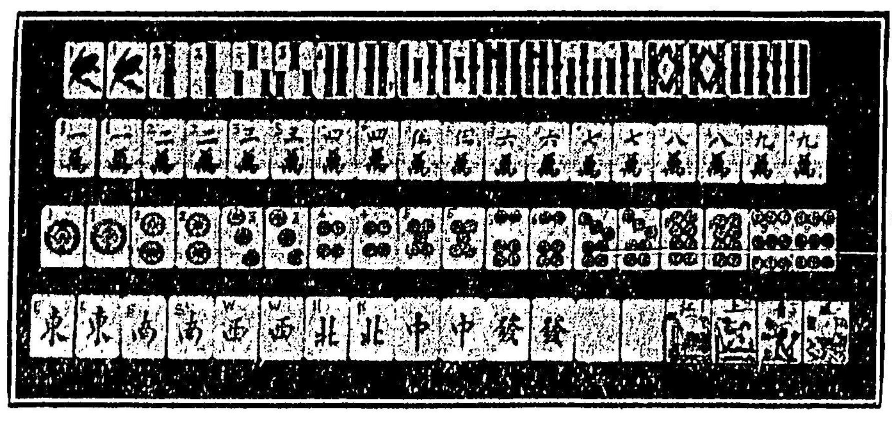
本公司自接滙以來其快捷而妥當久爲僑胞嘉許凡大陸廣州并各縣鄉各圩市各村鄉均能達到即滙票欵也找換港紙各和年并及各梓里滙銀回家者請照西文住址付來乃爲快也

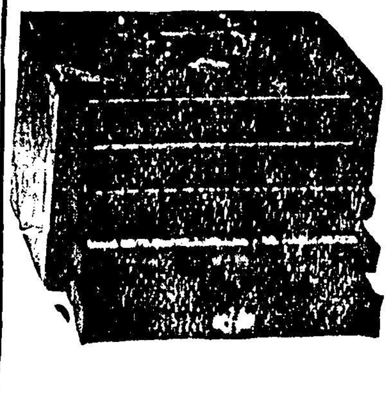
75-77 Pender ST. E. Vancouver, B. C.

五櫃麻雀牌

新到各種瓜仁菜米發售并接製膏丹丸散







本號代理奇生行趙超常趙裘彬鄭壽民陳達明唐堯齡雷鳴春各種膏丹丸散

▼○▲**恭頌良醫**

啟者弟自去月身體違和加染痧症即延醫調治服藥敷劑不見功效反見腹部疼痛不止日見沉重再延醫到診無效各兒弟見情形危險即電達域埠鄧 浩泉先生附輪來診僅服藥兩劑腹痛即止再服兩劑日見痊愈此時鄧先生已返域埠月餘之久病再復發乃親身附輪往域再求鄧先生診視二幾日其病霍然若失調養將及一月精神復元身體如常此可見先生醫學淵深得乃父秘傳真不愧良醫也 先生乃廣州市方便醫院醫席鄧暢懷先生之哲嗣因現廣東世亂特來遊加屬懸壺濟世弟感先生醫愈之恩無以圖報特將情登報以表彰之並爲求醫者知所問津矣

Hip Yick Co. 869 Fisgard St. O.B 1373 Victoria, B.
電話（二〇壹四）

弟周觀奕謹頌

雲高 **合生號** 華埠

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號向辦祖國大宗貨品水
貨取價從廉久蒙各界稱許
今將貨價減平大加改良
貨價行情單印便函索當即如命付上
新到合時菜米及各種瓜
仁遠近賜顧無任歡迎

▲**代理恩平公報**
全年三元五毛
半年二元
每一册毛五仙

信箱五六零 喊線（詩麼）六二五六

司理 **鄭厚昶 福耤啟**

雲高華埠 （美）（綸）（靴）（店） **專製鞋靴**

舖在緬街門牌五百三十五號

號數由五號至十號半號皆備

自製靴式第一一四在外埠諸君如欲買此等靴請書此號數本店則由C.O.D.奉上郵費貴客自理如不滿意原銀奉回

上圖乃本店自製做工靴式第壹一四全用美國油面皮及上等底皮製成價分叁等由四元五毫五〃七五六元五至七七七五在本埠諸君請到來本店參觀在外埠諸君函索即寄

M. LANG & COMPANY
Vancouver, B. C.
535 Main St.

美綸靴店啟

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
▲電話（詩摩）叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
雲埠 **明和鐵行總理黃昭立啓**

雲埠明和大鐵行

▲**君**
諸注意
（孖人）嘜大小各器具俱全價
甚相宜

▲**列必珠致公堂收到各埠認股底銀芳名**

▲典爾備暗市黨埠
盧榮酒 胡廣有
梁軒 李璋衍
李基 呂作
每二員

▲錦文杞埠
梁邦琴五員

▲錦補磉埠
馬本蔭底銀貳員
李雨帆底銀二員

片市魯別埠
致公堂捐銀十員正

▲始華巴埠
邱明初捐銀十大員
馬汝政捐銀五大員

▲雲高華埠
達權社二拾大員
馬維德股銀五員
徐光炎股銀五員
周家谷 鄭振秀
馬維德 陳松宗
何簡能 吳廷查
何連 黃炎培
黃恭華 周家概
徐光炎 黃傳彩
張滿 勞旺
黎槐 林杏舉
甄珍 每二員

▲**葉廣疇**
天星命理

孔子曰不知命無以爲君子也是知命亦聖人所時談而至於天星命理尤有明驗如欲究其詳請嘗試之吾無隱乎爾祈照英字門牌付來

畧查天星小批八字收銀壹員
中批收銀二員
大批收銀三員
星盆長庚收銀五員
流年逐月星盆長庚收銀十員
占卦收銀五毫

Yip Kwong Chew
249 Keefer St.
Vancouver,
B. C.

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各項靚皮靴工精料實比美於西人所造之工料發售各欵靴鞋合脚靚皮靴鞋修整舊靴有餘素衣夾喼皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

雲高 **廣源生** 華埠

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎
喊線（詩麼）三零四六

司事人林栢旋
榮啟披露

Abbey
SALT

葉備鹽功用之大前既言之且詳該物不獨能醫臟腑各病即頭刺及背痛亦能療治奏效如神服之者令人爽快各藥店均有此鹽發售

本醫士啓

明鏡臺星盤命理
英國吻吆埠

MING KAN TOI
P.O. Box 337 Nanaimo, B. C

▲**星斷吉凶**

明斷吉凶
鏡照週遍
臺靈一點
星學參透
盤通三度
命雖隱微
理明書熟

天地人盤
四餘七政筆金廿員
逐月批評
飛星剋度筆金拾八
逐年批評
大批八字筆金三元
小批八字筆金一元

▲**命評貴賤**

▲**能參鬼谷**

確然妙
知妍識
丹青莫
精光射
間津道
時眞不
趨避宜

大批八字筆金五元
兼評星盤
星盆八字筆金八圓
逐年批評
中批八字筆金式元
廣州人師範徐錫齡啓

▲**敢竝神峰**

手醜有斗口認求

▼○▲駐加籌辦開平中學捐務總處通告

「一」代郵（爲請各埠成立開平中學捐務分處事）

全加各埠　開平僑胞諸君　同鑒

本邑中學在坎圖籌捐章程經登全坎各報宣佈想邀　荃覽查該章程第三條有各埠應設立捐務分處之規定本總處已分函各埠請照辦理惟商埠繁夥邑僑又多散居間有不識其英文通訊處所無從投函者而募捐專員吳在民君駐坎時日無多諸務須趕速進行用特登報廣告請各埠邑僑查照籌捐章程　如需用此項章程請函本總處照寄）先行設立捐務分處選定職員預籌一切俟吳君一到刻即實行以期敏捷并希將成立分處日期連同職員芳名函報敝總處存案備查至盼至禱

▲本總處通訊住址

Hoy Ping Chung Hug Co. Eng Chow Co.
104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

「二」啟事（爲開平中學遊埠勸捐員出發事）

本中學遊埠勸捐員現經推定本總處正處長李君發富担任坎西一部本總處書記謝君美祝担任坎東坎中兩部分別協同募捐專員吳君在民按埠勸募吳謝兩君定於五月貳十四號由雲埠出發經坎中以入坎東去時所經各埠間有未及到募　俟由東返出時自必逐埠親到勸捐東中西部辦竣吳君即與李君向西部進行凡每赴一埠募捐員諸君必先行郵拍函電分別豫告按吳君前任廣東省署教育科長及廣西教育廳長時學務大爲發展咸推爲學界泰斗此次担當義務來美坎兩屬爲本邑中學募捐耗費數年光陰經歷數百城市更犧牲無限之生計與精神勇往進行尤爲難能可貴李君爲雲埠富商年高望重熱心教育出力出財大有先憂後樂之慨謝君以儒爲商閱歷彌深誠篤可靠本總處得他贊襄記室殊多建白吳李謝三君爲邑服務不避辛勞伏祈各埠本邑僑胞鑒其熱誠到時公爲招待踴躍簽捐以助本中學之觀成斯不獨敝總處仝人相與馨香頂祝已也

▲開平中學捐務總處收到

第壹期捐欵五千三百二十員

第二期捐欵六千八百六十員零五毫五仙

祝民安班演戲助費壹千四百四十壹員六毫

三柱共收到坎銀壹萬叁仟陸百貳拾貳員壹毫伍仙

均已附入雲埠賚路銀行存貯

▲第弍期收到捐欵（俱坎銀）

駐雲高華埠籌辦開平中學捐務總處啟

祖國新聞

◉李義元案之交涉

英兵與中國兵士互毆一事　頗引起國人注意　國會議員胡鄂公黃攻素等發起召集新聞界學界同人　開會討論抵制辦法　廿二日午後二時　在中央公園來今雨軒開會　公推張善與主席由胡鄂公報告英兵毆辱我國兵士李義元經過情形　嗣由黃攻素王文璞王中等　相繼發言　結果議決辦法八條㈠英使對該兵士不先交中國政府竟擅自拘辱數日　實侮辱中國國體　須向我國外交部道歉㈡凡英人在中國國內各租界居住之名勝地　應一律開放任中國人遊覽㈢英使須聲明以後對中國人不得爲無理的侮辱㈣中國政府不得仰承英人意旨　對於該兵士過分處治㈤用到會議員名義　通電英國政府　撤換英公使㈥通電全國　報告英人侮辱我國行爲　請全國各界注意㈦由外交部向英使交涉　懲辦肇事英兵㈧對於以上各條要求　如不能達到目的時　則援用上海外國公園例　樹牌於中國各名勝地　禁止英人入內　或利用五七紀念機會　作擴大之抵抗運動　以上八條　經到會諸人通過後黃攻素即提議組織一職員會　推定胡鄂公　黃攻素　張國陶　范鴻劫　王中君等九人爲職員　並議定由該會職員等起草宣言乃通電　並起草一詳細章程　預備改爲壹永久國民對外交之機關云

◉直隸議員建議中等學生男女不合校

直隸省議員王廷元　近以中等學校不宜採用男女合校制　特提議於大會云查男女合校制　行之低級學校　學齡幼稚　未爲不可　乃近來新教育家對於中級學校亦竟仿照小學辦法主張男女同校　意謂必如此　則濡染日久　男女忘形　然後漢族文化　始可煥然壹新　遙與歐美對峙　使果如所期　詎不甚善　然而壹經試驗　則事與願遺　凡其津津然預示必得之効果　欲求曇花一現而未能　而如湧而現者　反譁得其所不期　如第十六中學　一年以來之流弊　昭昭即其明證　竊以爲中學招生　俱係青年男女血氣未定　情感復濃　忽爲萃聚壹校且更化之以新潮　授之以新詩　其爲遺害青年　勢所必至　又何責焉　所不解者　教育當局明知其不可爲　而又竊附時髦　甘釀厲階是誠何心　良可浩歎　須知自由戀愛　未必代表西人之文明　而男女有別　要當保存東方之國粹　擬咨請省長教育廳通令男子各中學校　嗣後不得再招女生　其已招女生各校　限本年暑假期內　將所有女生　隨帶原班經費　移送附近相當女校　接收辦理　似此辦法　於維持風化之中　仍寓發展教育之計是否有當　即請大會公決云　聞此案業已列入議程　連署名之議員頗多云

◉黔戰爆發與各方面情勢

漢口通信云　袁祖銘自攻下畢節後雄心勃發　最近遣其先鋒大將王天培馳抵雙山　與唐繼虞發生劇戰　砲聲隆隆　達數十里　牢銀洲何厚光王天錫各軍　始繼出發　節節進逼　向唐軍合圍　于學忠張尤明宋大沛三旅已從綦江進駐趕水場　龍倘文胡若愚吳顯學等　皆敗逃松坎　飛電劉顯世告急　目下黔中形勢　異常混亂　頃袁祖銘已發出檄文聲罪致討　現黔北壹帶　此項檄文　矺貼矺遍　唐繼虞已令衛戍司令王潔修嚴密查案　刻下滇唐派來之何安國六梯團　風馳電掣前抵宣威　不日可達境　似此雙方士壯馬肥　將有壹場血戰也

◉中東路俄資之佑計

中東路問題在中俄交涉中佔壹重要地位　據王加所議定之協定草約　有仿膠濟路辦法　由中國備價贖回之規定故俄方投資之確數　頗堪注意　茲據調查　俄方在中東路進辦之始　投資拾萬萬金盧布　當初俄殖民政策用款太濫　其大連長春壹段　在日俄戰後失却　故該段已減去四萬萬　現壹幹一枝　計六萬萬　我國之估值爲三萬餘金盧布　若備價贖還　以九角合壹盧布計算　約二萬萬元　苟發庫劵則担負六厘息　年須壹千八百萬元　有主張即以盧布折成總數抵銷此贖路費　或即以盧布折算贖路股欵云

◉使團不滿意我國之煙禁

吾國近來煙禁廢弛　外人迭表不滿刻據外交方面確息　比來香港政府破獲大宗煙土　已種種考查　已證實係由中國運往者　使團因擬執此口實向我國提出抗議　聞政府現亦注意及此　已由國務院會同外交部　通電各省區軍民長官　嚴申禁令　關於禁種禁運禁售三事　責成各該軍民兩長負責迅即禁絕　免貽外人以口實

▼○▲籌建台山中學校舍總所啟事

啟者建築台山中學校舍進行之事經將現在情形畧爲次第報告想各界君子與台僑諸公已在洞鑒之中茲有要事現應急須求教者條舉如下

▲凡台僑前經認捐之建築費請從速繳交以應建築經費

▲凡台僑向未認捐有建築費者亟宜繼續認捐將欵繳交前來以盡壹分子之責

▲凡捐款善士請速將玉照付來以應製磁相爲紀念之用

▲凡捐欵一萬元者用二十寸相片壹只五千元者用十捌寸相片壹只叁千元者用拾六寸相片一只二千〃者用拾四寸相片一只一千元者用十二寸相片一只五百〃者用十寸相片一只二百五拾元者用八寸相片一只一百元者用六寸相片一只五十元者用四寸相片一只

▲凡捐欵滿二百五拾元以上者如欲將其所應得紀念相之位置並鐫其先代及闔家玉照者聽但捐二百五十元者連本身鐫相不得過六位

▲（說明）原日捐款曾訂有褒獎詳細專條恐日久遺忘故特撮其要者錄出俾捐欵善士知其所得之紀念相片大小耳

▼○▲加拿大雲高華林西河總堂緊要啟事

啟事一　本總堂爲我旅加全體昆仲之總機關凡我本姓昆仲須一律繳納堂底銀及常年費以厚基礎而振堂務茲者各埠既已陸續繳來故特繼續登報俾衆週知仰各埠未繳者請從速繳來可也

啟事二　現本埠本姓兄弟新組織一俱樂部名曰九牧公所以敦親睦之誼惟總堂乃我全體昆弟之根本機關各叔父昆弟無論對於族中何種團體須先繳清總堂之堂底金常年費爲要特此聲明以免誤會

茲將到收第一期各昆仲堂底金列後

立韶　德鎰　德鉅　善謙　林泮　善銳　林光　林純
林贊　舉熾　林暖　榮樺　文合　雨時　喜蘭　舉霞
林新　舉寬　合德　舉榛　立開　時栄　英棣　德業
惠鰲　文有　林池　德仲　舉盛　德芳　榮饒　祥有
鰲携　舉就　澗臣　德華　德錦　善鵬　善達　善亮
善登　善銘　林源　月嵩　英浣　照享　照穗　英曹
紹英　華杰　羨英　平星　天宇　年高　英翕　家英
美英　英平　華拱　德琴　林錦　舉維　英杜　冬菊
時豐　林倫　舉揚　舉正　道祥　林常　毓賀　善權
國彬　善聰　舉休　立寬　立富　立事　英捷　時敏
煥廷　德意　榮金　榮寬　德高　舉榮　德照　林吉
林朝　炳進　林樹　廣良　舉添　舉富　舉耀　登耀
德槐　林嘉　德多　仕培　翰芳　聖田　林亨　舉順
善福　舉炎　舉深　舉珠　鰲潤　德遇　立敬　德煖
德集　德棟　德堯　舉達　時豐　時炳　榮漳　旺啟
立權　舉歡　善均　善培　華長　舉榆　德佐　翰元

雲埠林西河總堂處通訊

雲高華埠林西河總堂通訊處
Lam Sai Hor Society 539½ Carrall Street Vancouver, B. C.

司庫員林沽　雲高華埠金利源
Gim Lee Yuen 75-77 Pender Street East Vancouver, B. C.

司庫員德晃　雲埠金源金舖
Kam Yuen Co. 71 Pender St. E. Vancouver, B. C.

司庫員弼臣　雲埠廣濟堂
Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, C. B.

民國十三年五月吉日　英屬雲高華埠林西河總堂啟

選辦祖國　精良貨物　各江日用　食品俱全

提倡中國貨

FOO HUNG COMPANY

107 Pender Street East
Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

87 Des voeux Road West
Hong Kong China

本公司具厚資本並設分行於香港專辦中國出產精良貨物日用食品式式俱全零沽批發特別相宜委附快慢兩車定必周旋無誤所購辦各貨俱由香港分行親詣各辦家各工場督選務使價廉物美此辦事之妥善貨品之精良價值之相當可不言而喻

嘉客惠顧備極歡迎

總司理李日如披露

域多利埠　永利源

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B. C.

本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品各省地道藥材花柳搜毒丸參茸玉桂俱全貨靚價廉如蒙光顧特別歡迎

接理香港滙兌　香山金信銀信

永利源謹啟

▼○▲朱基熾啟事

卑詩省 Midway 埠昌隆號生意全盤頂與弟承受訂期六月六號在舖當衆交易清楚倘該號與中西人士賒借數目轇轕等情仰祈依六號已前取妥逾期不到乃是自悞與承受人無涉此佈　再者倘有兄弟親朋函件賜教祈照下列之西字付來是荷

Sam Lee Co. P. O. Box 23 Midway, B. C.

▼○▲訪尋良友

啟者台山西村朝陽里人氏黃炳丁君向與弟相交多年近因音訊睽隔欲藉函詢及寒暄苦無投遞茲特登報章如黃君見此告白望速惠教并與住址俾得遂予渴念至或各親朋知其現在住址願函示我不勝感謝謹此即請　旅安

Loo Way Care of Sang Lee 10 79-89th St.
Edmonton, Alta.

開邑盧兆槐謹啟

○義泰公司

▲中國絲髮　各種洋服
▲古董象牙　玩具齊備
▲古今中西書籍

▲小說類

奇婚記	二毛	雙指印	二毛五	雙喬記	二毛
俠黑奴	壹元	曇花夢	二毛	回頭看	叁毛
塚中人	二毛五	離恨天	三毛五	孝友鏡	五毛
雙雛淚	二毛	溷中花	四毛五	叅人影	四毛五
美人唇	二毛	恐怖窟	五毛	怪人面	四毛
女強盜	四毛	商人婦	二毛五	太陽黨	三毛
江南燕	三毛	怪富人	四毛	黑飯店	五毛
三劍客	二毛	笑笑錄	一元	宇羅村	四毛
哈哈笑	一元六	雌雄劍	六毛	捧腹談	一毛五
蝶媒恨	三毛	快活林	四毛	千笑集	四毛
青鳥媒	三毛	金蓮花	五毛	血淚碑	二毛
粉蝶記	三毛	紅梅娘	三毛	香奩記	一毛
金絲髮	一毛	不如歸	一毛五	指環黨	一毛
荒唐言	一毛	五里霧	壹毛五	自由女	二毛

▲尺牘類

新分類尺牘大全	一元	交際尺牘全書	一元二
易明尺牘句解	三毛	普通分類尺牘大全	一元五
商業尺牘句解	三毛	江湖尺牘	三毛五
歷代名人書札	四毛	中華商業白話尺牘	三毛
曾文正公家書	六毛五	呂東萊尺牘	三毛
范文正公書牘	三毛	文信國書牘	四毛
商務寫信實在易	三毛	分類尺牘軌範	一元
增廣寫信句解	三毛	古今名人尺牘精華	一元二
古今名人尺牘彙編	壹元二	吳佩孚書牘	六毛
馮玉祥書牘	四毛	黎大總統書牘彙編	八毛五
袁大總統書牘彙編	八毛五		

▲華英字典類

中國名人大辭典	八元	洋裝丙種辭源	十四元
洋裝丁種辭源	七元	洋裝戊種辭源	五元
學生新字典	五毛	中華新字典	壹元貳毛五
新字典	一元四毛	康熙字典	三元
實用學生字典	四毛	學生字典布面	八毛
學生字典紙面	六毛	英漢字典	六毛
英漢辭	四元	英華日用字典	五元
袖珍英華成語辭典	一元五	袖珍英華字典	一元五毛
袖珍英漢辭林	一元五毛	懷中英漢字典	六毛
英漢新字彙	五元	漢英辭典	二元
華英大辭典	六元		

◉新寧雜誌　◉東方雜誌　◉學生雜誌　▲小說月報
▲代理
（圖書目錄函索即寄）

（本公司西文通訊處）
G. HIGH COMPANY　Phone Sey. 3729
500 Main St. a d 208 Pender St. E. Vancouver, b. C.

雲高華埠義泰公司
司事人盤景星謹啟

廣東新聞

◉林虎親赴南湖督師說

林虎自去年夏曆十二月廿六日赴滬後　留滯日久　屢次傳其返粵　亦屬不確　因此外間生出種種謠言　有謂林虎赴滬　係謀自己地盤者　又有謂其已脫離陳炯明關係者　大率交戰期中　離間挑撥之辭　雙方多有　殊不足怪　現查林虎確已由滬抵汕　並得洛吳助給軍餉二十萬　蘇齊助給軍餉三十萬　林虎抵汕後　見湘軍已進至河源　且聲言以全力進取龍川　直攻梅縣　梅縣一失　潮汕並無險要可守　自易攻入　粵軍方面　自不得不預爲之防　林虎亦因此急於回汕　將由汕親赴梅縣　佈置防務　而林虎所部黃任寰　黃業興　王定華各軍　雖已退出迴龍　尙在新豐江之北　距河源四十里之南湖墟地方　與湘軍相持　連日戰事仍極爲劇烈　林虎已派員先行携款赴南湖發給軍餉　并有日間卽親至南湖前方督戰之說　去年粵軍攻克河源循東江而下　亦是由林虎親自督師　先由南湖襲擊迴龍　另派一部偷渡北岸　以襲河源　因此守河源之福軍　卽行潰退　莫雄張民達等部幾全全軍覆沒　前後三日　粵軍卽完全攻克河源　今林虎又將再演去年舊劇本云

◉香山縣議員被捕

四月廿八號下午　市公安局　據報有亂黨嫌疑人徐仲謀李勵予二名　匿居靖海長堤大東酒店內　遂立發手令交偵緝課派遣幹探往拿　吳課長奉令後　卽於同日下午四時許　派探數名按址前往查緝　時適徐李聯同出外　警探不敢張揚　旋於是夜八時許再往伺捕　徐李尙不返　警探等乃在店內另開一房靜候　迨何至深夜三時半　徐李始施施自外聯翩而返　一入五號房　一入二十號房　警探立卽入房雙雙將其捕獲　但當時尙無違禁品物搜出　祗以命令逮捕　遂協警擁解返局　暫押偵緝課　時已將次天曉矣　聞被捕者係香山縣議會議員　來省已有數日　本定於廿九號早附渡返鄉　業預在香山渡定下一房艙　據謂其來省目的　係代人往財廳繳納筵席捐　被捕之夕　因往城隍廟內某酒樓晚餐　食畢又轉往某處竹戰　故延至深夜方歸云

◉姦淫焚刦之闈惠聯軍

聯軍自到惠城外後　一怵於去年死亡之慘　一怵於惠城天設之險　咸有怠於作戰之意　日惟聯羣結隊　四出擄刦　昨據鴨仔埔友人來訊　謂該處離惠城數里　本爲一大墟鎭　烟戶人口不少　因爲戰線所經　陳軍退後　有大隊滇桂軍入境　該滇桂軍志不在追敵　蜂湧入各商店民居　逐一搜刦　凡財物貨物　家私食物　均大掠一空　若垂手任其取携者　則性命可保　若有稍與理論者　卽當堂將全家轟斃　並放火焚其屋宇　婦女十二歲以上　皆驅至僻處輪姦　其稍有姿色者　則擄之回營　計軍隊凡三四次過境　卽三四次姦淫焚殺　現在鴨仔埔難民數萬　扶老携幼　紛紛他徙　無家可歸　流離失所　見者爲之下淚　現該處旅港商民聞之　有葉彤賓李舜卿黃毓廷等　不畏强禦　挺然出名通電省城政府數其慘狀　請速設法制止　以安閭閻云

◉北方最近之叅路援粵計畫

自洪兆麟眞日通電贊成統壹後　北方最近又有三路援粵計畫　連日向各方所探得消息　臧致平現已退出漳州　初時尙欲與閩南何成濬等部民軍聯合　再圖後舉　不料閩南民軍　又爲援閩粵軍擊敗　閩南軍事　不日卽可結束　閩南軍事結束後　援閩粵軍卽可回師東江　趙湘附北一事　暫得解決　洛吳特任湘軍師長唐生智爲援粵總指揮　由漢陽兵工廠撥給快鎗一萬二千桿　子彈壹百弍拾萬顆　飭令唐生智統率所部　由湘入粵　洪兆麟現又特派鄧伯偉代表赴湘　與趙恒惕唐生智磋商援粵大計　由湘省出兵爲援閩粵軍回師東江之響應云

◉尼姑改充女招待

羊城函　雛尼妙傳　二九年華　幼失怙恃　且終鮮姊妹　由其誼母養育　詎誼母亦因家貧　兩飧不繼　妙遂削髮爲尼　皈依於本市永清菴　詎妙自皈依佛法後　凡心未除　因而歡喜之禪　常參不厭　後因該菴已入投變之列　須速搬遷　妙尼舉目無親　誰處棲身　因思本市女招待工値奇昂　自念色相不衰　乃東回青絲　充女招待職　今之永漢南路某酒樓女招待阿玉　卽妙尼之變相也　有客知其歷史者　每登樓央其誦經取樂　彼亦不辭云

▼○▲遠東製酒有限公司招股簡章

客有語於余曰　國不富不足以言强　人無財不能以自活　考之古今　徵之中外　莫不皆然　是知人之於財　猶如魚之於水　不可須臾離者　吾旣聞命之矣　然則生財之道　亦可得聞乎　余應之曰　生財之道　實屬多端　前者仆　後者繼　優者勝　劣者敗　成敗利鈍　難以逆覩　惟求眞實可操左劵者　莫若專利一途　專利云何　蓋卽得政府準予特權　不許別人侵佔其利益是也　今仝人等有見及於此　故有倡辦製酒之舉　溯自歐洲戰爭之際　政府頒令禁酒　甫勵風行　各省響應及戰務告終之後　卑詩一省獨自弛禁　改爲政府專售之品　由來有日　今仝人等特向省政府稟准給予執照　許以特權　專在本省自釀各等華酒　並能隨時由祖國辦來　以供皇家酒房消售之需　此中專利之權　實是千載壹時之機會　惟是此舉　須要重貲　必賴衆志　乃可成城　爰集公議廣招股本　以期利益之均佔　厚集資財　以冀鴻圖之大展　願我僑胞踴躍附股　勿失時機　是爲引

▲謹將招股章程列左

一（定名）　本公司定名爲遠東製酒有限公司

二（宗旨）　本公司承領酒牌專由祖國辦來各色美酒並自備材料釀製各酒爲供給皇家發售爲宗旨

三（辦事地點）　本公司籌辦處設在雲高華緬街五百零九

四（註册）　本公司已在域子利册房註册遵照有限公司則例辦理

五（製造塲）　本公司經已領取凈照預賃樓宇配置機件趕速製造　隨後覓得相當地點然後築建樓宇搬遷以圖久遠

六（資本）　本公司擬集本壹拾萬元擬分作一千股每股一百元分兩次收足　總理與司庫附入穩固銀行憑紙出入均由二人簽名乃爲有效

七（利息）　本公司股息以交股銀第三日起計週息壹分計算

八（職員）　本公司開辦伊始所有辦事人員均担義務待正式開辦乃支薪水臨時舉定辦事人員如下

▲正總理馬大洽　▲副總理梁　高　▲司庫員馬大諄
▲書　記馬　昭　▲董　事馬三興　馬存金
▲交際員　西人草頓

九（酬謝）　本公司蒙中西好友運動介紹乃領得准照開辦擬此些紅股爲分送酬謝介紹得力人員同占利益

十（盈餘）　本公司每年營業所得除股息及一切開銷外是爲溢利則於百份內提出花紅拾五份分派創辦人董事與及職員作爲酬勞以資奬勵其餘或撥歸公積或按股均分或撥入下年盈餘項內均由董事局議決執行

十一（核計）　本公司出入數目詳細記錄每月一結每年一總結核算刋印成册分送各股東叅閱以昭大信

（附則）以上簡章係爲本公司印派其餘詳細規條按照本公司註册章程進行

▲創辦人
馬大洽　馬三興　西人草頓　馬立登
馬大諄　馬存金　梁　高　曾　瑞

▲招股專員　馬大諄　馬存金　梁　高　曾　瑞

如蒙認股請將股銀賜交司庫員收立卽寫回臨時收條俟開辦時然後轉換正式股票也

中華民國十叁年五月二十號
KING FOAG Sun Kee CO.
507 Main Street　Vancouver, B. C.

▼○▲買受洗衣館通告

啟者弟現買受陳瓊洗衣館全盤生意鋪在雲埠剖羅街門牌七百四十六號訂期陽曆六月拾三號正午十二點鐘在該衣館內交易倘陳瓊個人及陳瓊衣館有欠到中西貨項會項揭借按當等項請依期親到該衣館取妥倘踰期不到嗣後弟概不受理先登通告聲明以免後論

民國拾三年五月廿九號　朱昌流謹白

雲高　永祥源雜貨藥材發行　華埠

WING CHUNG YUEN CO.
535 Carrall St　Phone Sey 4425
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米罐頭食品蘇杭雜貨各省地道藥材參茸玉桂泡製鮮明熟葯價廉物美如蒙惠顧特別歡迎

總司理人馬樞俊　恒兆啟

▲代理提督遠東輪船公司客務

自製經驗白濁藥水　每樽二員五毫
（發行　特別相宜）

▲患痔瘡症者注意

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市（PAX）此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

每盒定價壹員　郵費在內

Wing Chung Yuen & Co.
535 Carrall St　Vancouver, B. C.

總代理專售處永祥源
加拿大皇冠化學公司啟

▼○▲趙昱啟事

（壹）上海建祠進行事務。。前蒙五洲代表諸公。。以總理壹職相責。。昱以大義所在。。勞苦所不敢辭。。遂偕同副總理黃鳳華博士。。徧遊各地。。聯絡感情。。與各埠叔父昆仲。。磋商壹切。。均以建祠之舉。。萬不容緩。。莫不踴躍相助。。愛黨愛國。。殊深感仰。。不幸黃博士中途遇險。。竟以身殉。。致失昱壹大臂助。。惟建祠壹舉。。關係匪輕。。非得一品學兼優。。勇於任事。。而又能犧牲本人壹切權利者。。與之同行。。籌劃壹切。。則收效必不能大。。昱現特邀請嚴仲如工程師。。繼續前往。。嚴工程師精通中西文學。。曾在美國大學畢業。。後由西化振尼亞省政府聘爲工程師。。辦理工程事務。。已歷數年。。現自願告辭厥職出而効力。。爲吾黨奔走。。其犧牲甚大。。其愛黨愛國之熱誠。。實爲難得。。昱現偕同嚴工程師。。前往加拿大檀香山一帶。。至於歐非洲印度緬甸南洋等處。。亦由昱另請潘應霖博士。。爲之担任壹切。。潘博士專精工業化學。。並通十國語言文字。。對於實業政治。。研究有素。。且任奧體奧大學教授。。亦願毅然辭去教席。。犧牲一切。。不辭勞苦。。助昱籌建上海五祖祠。。及振興黨務。。獨自前往。。與各叔父昆仲商議一切。。并提倡實業救國等事。。嚴工程師與潘博士如此熱誠。。實屬難能可貴。。足見五祖有靈。。吾黨當盛。。尤望各叔父昆仲。。極力相助。。幷懇時賜教言。。以匡不逮。。至於昱此次與嚴潘兩君之行。。均不受薪水分文。。用盡義務云爾。。

（二）上海致公堂。。實爲國內發展黨務之唯壹機關。。去年懇親大會。。通過議案。。每人年助美金五毫以上。。敬懇我叔父昆仲。。竭力助其發展。。以達吾黨赤誠報國之志

地址上海新閘路辛家花園十號
Chee Kung Tong　10 Sinza Terrace, Shanghai, China

（三）香港求是週報。。正直敢言。。響滿寰宇。。足爲本黨生色。。望各叔父昆仲。。踴躍購閱。。如有未繳報費者。。懇一律惠交。。以維報務　地址香港油麻地柏街九十二號A
The Truth Weekly, 92 A Parkes St. Youmati,
HONG KONG CHINA

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

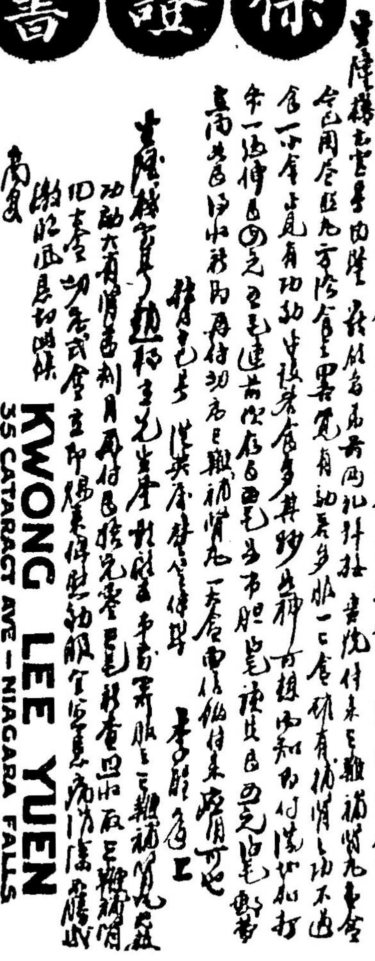
壯陽煖腎還少丸 每盒[illegible]
烏鹿滋陰丸 每盒[illegible]
補腎壯陽酒 每樽[illegible]
[illegible]蛤蚧大補藥水 每樽[illegible]
夜夢遺精補腎丸 每盒[illegible]
無夢滑精關精丸 每盒[illegible]
專治久年虛弱丸 每盒[illegible]
小腸氣痛斷根丸 每樽[illegible]
心腹痛無價金丹 每樽[illegible]
[illegible]心胃痛藥水 每樽[illegible]
化痰順氣止咳丸 每樽[illegible]
久咳傷症蛤蚧丸 每盒[illegible]
[illegible]跌打還魂丸 每個[illegible]
跌打吊瘀止痛膏 每張[illegible]
各項丸散未能備錄
解救元捷毒藥 每罐[illegible]
神効白濁藥水 每樽[illegible]
外射白濁止痛水 每樽[illegible]
五淋白濁止痛丸 每樽[illegible]
花柳疳疔瀉毒丸 每樽[illegible]
花柳疳疔骨痛丸 每樽[illegible]
撞紅月經妙丸 每樽[illegible]
皮膚濕毒止癢水 每樽[illegible]
疏解內臟濕毒丸 每兩[illegible]
婦科合歡種子丸 每盒[illegible]
婦科壯元續嗣丸 每樽[illegible]
始創婦科阻孕丸 每盒[illegible]
刀傷止痛生肌水 每樽[illegible]
壯陽久戰還少丸 每樽[illegible]
欲知其詳函索目錄

馳名三鞭參茸補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精治思勞色慾傷害百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿耙等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外情者下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒弍元伍　郵費自備

保證書


KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE – NIAGARA FALLS

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

無風亦可飲

滋陰補腎驅風活絡藥酒

此藥酒係滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛傷濕腰痛不耐勞苦以及腎氣衰傷精血虧損下部虛軟酸痛癱瘓不能步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選頂等藥料醇味美酒秘製

每樽　叩五　銀毫

而藥俾酒行藥力藥藉酒勢故功力尤大奏效神速凡業衣館板店車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

總發行所雲高華埠

生隆棧主人監製

▲趙邦立內外方脈醫寓

新到唐山各種瓜菜米發客

紹菜米　白菜米　白米心　芥菜米　芥蘭米
生菜米　韮菜米　益菜米　現菜米　松蒿米
行菜米　勺菜米　頭菜米　芫茜米　青葱米
香芹米　蘿蔔米　苦瓜仁　節瓜仁　冬瓜仁
絲瓜仁　水瓜仁　盒瓜仁　南瓜仁　青椒仁
蘆瓜仁　白瓜仁　匏瓜仁　白茄仁　番葛仁
波菜米　荷蘭荳　長角荳　猪腸荳　黃瓜仁

▲電話（特）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

▼〇▲學古齋　老手命理

學盡五聖賢人多秘術古今八字貧富書傳在齋卜能知過去與未來星究五行吉凶皆有驗盤查二十八宿應如神命訂貴賤窮通及壽夭理訣陰陽否泰逐分明

▲精究卜易
小批一元　中批二元
大批星盤三元
天地人盤五元
流年逐月十元
擇日另議
卦易五毫

▲諸君惠顧請照西字信箱附來便妥

Wah Sang Co. C/o Hang Ko Jai
P. O. Box 833
Vancouver, B. C.

台山　余標禮啟

拾足金葉　請照住址

葉曉初 麗生號	LAI SANG CO. 432 Carrall Street Phone Sey. 3479 Vancouver, B. C.
鄧湛隆 美盛號	MEE SHANG 5 Pender Street East Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.
公司 聯盛	LIN SHANG CO. No. 1 Pender Street East Phone Sey. 4295 Vancouver B. C.
利公司 怡 新機明	SUN KEE MING CO. 433 Columbia Ave. Phone Sey. 4048 Vancouver B. C.

來往車期表
本公司謹啟

歡迎華友
快捷妥當

由云埠開每日下午九點五十分
到云埠每日上午七點三十五分

詩晏亞

▲往港船期

▲藍煙通
千地利士
六月拾九

▲四丕亞
亞洲皇后
六月五号

▲提督遠東
架蘭統總
六月一號

廣安民麥錫舟	永隆號李千盛	均安棧馬駿
Kwong On Man Co. 45 Elizebeath St. Toronto Ont.	WING LUNG CO. 38 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que.	QUON ON JAN CO. 295 Pender St. E. Vancouver, B. C. 華人代理處

▲雲高化埠致公堂催繳實業堂底票費▼

啟者本堂議決收贖實業章程凡屬洪門昆仲每名徵收實業堂底票銀二元仰我昆仲刻日遵章繳納或交本堂書記吳廷查收或交大漢公報羅月池代收取回收條為據便可特此佈

致公堂啟

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 1516 Victoria B. C

啟者本店開張於域多利數十年於茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味雜貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀両快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎

域埠　英昌隆司事

李進啟

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓　置有製丸傷口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講線（矢磨）三六弍七

外科醫生林弼臣

啟者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久為僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒菓疳疔痔漏（从疒）遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后　（〇代每）

萬應拔毒生肌膏〇盒元半
炮傷去毒生肌膏〇盒三元
跌打駁骨止痛散〇盅五元
跌打散瘀藥水〇罇一元二五
遠年爛脚生肌膏〇盒一元五
花柳搜毒牛王丸〇罇三元
花柳鹹疳珠珀膏〇盒二元
橫弦芒菓內消散〇罇弍元
花柳愈後無患丸〇罇五元
湯火損傷藥膏〇盅銀二元
痛無定處止痛丸〇罇五元
萬應瘡科散〇罇銀二大元
小腸疝氣痛丸〇罇銀二元
紅白痢症丸〇罇銀一大元
花柳入骨除患丸〇罇五元
珠珀刀傷生肌膏〇盒元半
跌打吊瘀止痛散〇盅三元
打跌止血生肌散〇罇弍元
花柳初起瀉毒丸〇罇二元
日久虛濁固精丸〇罇三元
花柳鹹疳珠珀散〇罇二元
花柳止濁藥丸〇罇銀三元
橫弦芒菓外敷散〇罇二元
痛無定處止痛散〇盅五元
參茸三鞭補腎丸〇罇五元
瘰癧內消丸〇罇銀五大元
喉症化痰散〇罇銀二大元
除濕止癢膏〇盒銀一大元
祈蛇去風除濕丸〇罇三元

丸散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同仄帋一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悮郵費買者自理

舖在英屬云哥化埠廣濟堂發行

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

羅生埠曹統新支店廣告

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已越七年荷蒙　僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷駐足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤佳特設總支店在此埠郵政局右便孫步街夾非街角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒橫痃枯果癧疽流注鶴喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙　諸尊賜顧或取丸散或委辦症發藥祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOM HIN　C. T. SUN & SON
900 WEST TEMPLE STREET　LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大帮膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生續骨之良聞名久矣試問有何法改善而轉別醫乎緣小兒阿金駛腳踏車由華盛頓街上王德頓街經過自由車從上橫衝來將腳踏車撞倒仆街上魂散魂飛儼如失氣昇赴急濟醫院診驗足部近腳眼斷一概上下五寸斷一骶破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花乳神衣被頭部亦傷門牙凸脹右肩腫黑手胻骶傷觀此情形目者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兒傷勢過重縱然不死亦成廢疾為父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜赴身來理稔其血未止搽止斷骨用[illegible]縛住醫二日彼承受自由車之乘梳館帶同西醫而來與曹先生駁論醫令將傷者車入醫院電影醫否則乘梳館不負賠償醫費之責弟含冤答曰曹醫生事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理療醫費一盾有術宜分判伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘已能步履如常合家感德無量[illegible]駛自由車無意撞傷吾兒之西人報助回往乘梳館收回醫費一百九十三元除找曹之外其餘列登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房街十三號[illegible]

◎偶幸先生駛來救命

啟者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必視作患生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶閱報紙曹統新先生由大埠入來此埠開設支店兼理西人特委友人聘仙到診指出此是浸淫毒由餘毒鬱入血份伏患已久茲乘內熱循脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水僅投藥一劑此夕週身固然消散一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特誌片言以銘感佩

寓羅省 316½ Marchessault St, Los Angeles, Calif. 三水 鄧錦泉謹啟

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒啟者弟患遠年頑症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰適此疾月而已偶閱報章紹悉先生大名遠播特將病情緘函求治幸先生洞燭此症病名為痺症出來請藥服法服之不過幾禮拜竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁并駕驅有何多讓茲奉上赤紙仲銀廿五元除找數尾之外其餘廿[illegible]元特將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee. 573 North St. Pittsfield, Mass. 台山人李進碩首

◎勝毒靈丹如神且速

曹統新先生醫啟者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑暗痕痒人心不三日面目浮腫越連越濶遍及全身狀如瘋疾欲尋醫藥服錯覺不能稍止又行驗血化驗亦不知其由來早夜自思無從解救攜閱報章知先生有雄軍勝毒丹遂將病情函述並購此丹奈路程太遠望藥心焦日挨數時其症徐劇候十五日方得接閱辨症信知因毒入血與濕相搏浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初覺全身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服七日紅點潛斷皮色復原回想此症之猛惡得此丹之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 303, Prince Albert, Sask, Can. 賀升上言

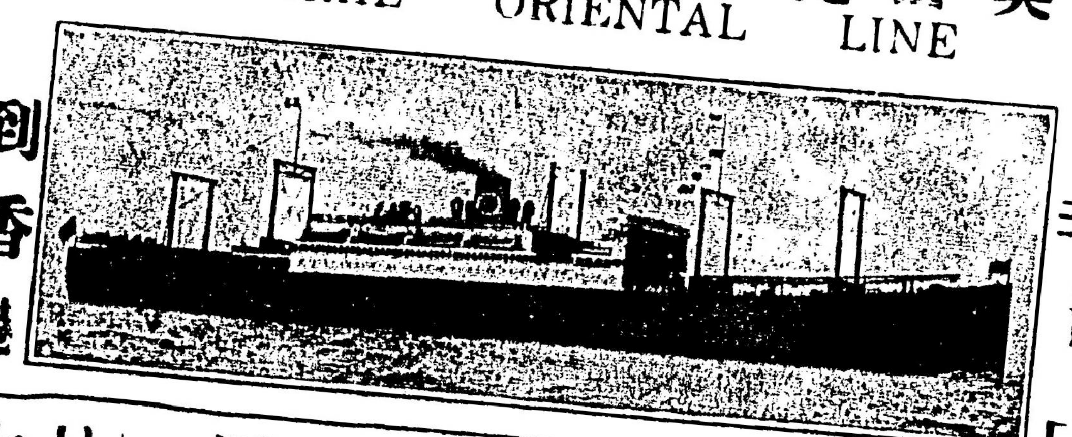
◎跌打必宜清瘀血

曹統新大國手雅鑒敬啟者弟因駛自由車往別埠偶遇金車反覆跌傷腰部下穴此時痛苦難堪即延醫調治數次日作疼痛不料其瘀血未清留為後患延日久時變動痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治蒙先生惠來諸藥服法而用不及十日竟將後患消除止所謂藥到回春名不虛傳弟沾惠不淺感德無涯特鳴於報俾患者知國手之所在焉

寓金山鴈市歷東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif. 余毓根上言

美國提督遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



啟者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬壹千噸大設有頭等位大艙位及女客間房大艙位均備有枕頭蓆草毡床位寬濶電灯光明冷有煖籠熱有風扇船中地方潔淨福食優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順經橫濱神戸上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之虞 貴客賜顧請來代理人處寫紙便妥

式十日到香港

每逢十二天一水船（代統）

▲由域開返港日期船期

者化臣總統　五月二十

架蘭總統　六月壹号

尾地臣總統　六月十叄

麥根利總統　六月廿五

仄臣總統　七月七号

另設有特別大船女位價甚相宜

[illegible]代理人 Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 1416 Victoria B.C.

[illegible]代理人 Wing Chong Yuen 35 Carrall Box 42, Vancouver B.C.

[illegible]代理人 King Fung 509 Main St. 454 Vancouver B.C.

云高　**萬勝隆**　華埠

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431　92 Pender St. E.
Vancouver.　B. C.

本公司現辦到大宗雜貨藥材正粵城各種臘味價甚相宜遠近僑胞若來幫助格外歡迎

鋪在片打街東九十二號

▲喊線（矢磨）一四三一

醫士余羅瀾君

司理人 黃雲滉 余朋和 黃信德 甄永傑 啓

寶生巧造金器首飾

經理廣州黃灼生

大力自來精

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱爲强不啻青年健將一索得男○遺精久濁夜尿腰膝痛耳鳴目眩腦虛寒痴經帶病男女先後天虛均奇效○與市上壯陽藥之燥腎涸精有[illegible]主者判天淵

特製四元　加料三元　試服一元

光華印務局

專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
精造圖章兼電模

諸君光顧請來片打街四十五號

電話矢磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
司理人 馬玉球 黃廣權

▼○▲企霖文大衣裳舖新聞

▲童子衣服在本舖弍樓

▲男子各等衣着俱全

其布料則重身其欵式則趨時童子着起則英勇此爲夏日最合之衣服者也

現存無多及早來睇是荷

腰衫一元　長褲一元八毫五　短袴壹元

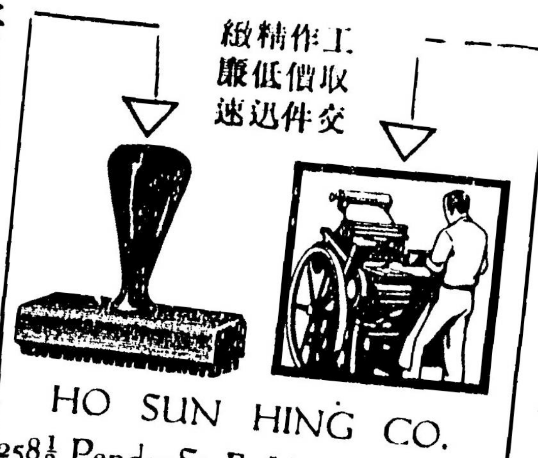
小衫二元二毫五　短褲一元　騎袴二元五

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

圖新軒圖章印務局

承印中西文件

精造笠巴圖章



工作精緻
取價低廉
交件迅速

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E. Vancouver, B.C.

僑胞注意

本軒印備有加拿大對華移民新例發售每册沽銀一毫（郵費在內）并印備有笠巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱

司理 林立棠 翰芳 謹啟

榮譚九鄭公司糯米粉廣告

英洲尤魚唐山糯米粉發行

米粉之六庄相宜

本號始創英屬魚迄今開辦多年屢蒙各寶號光顧不勝銷盛矣荷恩各貴號由遠來購來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號爲振興中國貨不惜資本特着我們股實商人往中國各埠挑選上庄上白大糯米粘米運來自開機器揣粉僞揣粉專做發行按價極廉而論該粉宜有自讚但係真正貨而且新鮮幼滑係全該粉原質食味甘香包與船倉蒸氣艱味失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉（五磅庄）一百磅十五元五毛

淨粘米粉（四磅庄）全上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. C.

佐治旅館新張廣告

PIO YICK Co.
Telephone Sey. 9275
207 Georgia Street East
Vancouver, B. C.

本旅館向屬西人建設今本公司集資承受大加改良從新整飾房舍寬敞床榻雅潔汽爐溫煖冷熱水龍適合衛生週旋公協且常備自由車迭迎吏爲便捷諸君惠顧特別歡迎

雲埠緬街夾佐治街角門牌二零七號

▲電話（矢務）九二七五

司理 余朋和 鄭福滋 謹啟

華埠　**三民旅館**　雲哥

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封、民權發達○○旅客如雲○○館人供食○○三時得所觸樓○○民國乃爲安堵○○椅淨窗明○○旅行者何妨駐足○○遊人雅客○○館穀者愈具深情○○且水火既濟○○晨昏利用不我遐棄○○願爲東道

講線壹五零九

司理人 羅齊芳 馬崇廣 趙不鈕 伍義于 啟

雲高　**名利客棧**　華埠

MING LEE ROOMS
Phone Sey. 1895
139 Pender St. E.
Vancouver　B. C.

啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞光潔所有床褥用具除舊更新汽爐溫煖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號

▲電話（矢磨）一八九五

司理人 伍義于 羅遇齊 同啟

▲香港工商銀行通告

邇者旅美僑胞來函本行索取存欵章程者紛紛不絕○○茲爲利便計○○特將存欵簡章○○登報佈聞○○各埠僑胞可隨時向當地銀行○○購買滙單○○「單內寫明交 Hong Kong Industrial and Commercial Bank, Ltd.」另用壹紙○○注明存欵之種類及期限○○此紙須由本人親自簽名○○以作日後提欵憑證○○連同滙單一並担保寄下○○本行收到滙單後○○當即將存據担保寄上「加省各埠薏大利銀行○○其設有華人部者○○逕託該行代辦亦可」

▲定期存欵　參個月期週息四釐半　六個月期週息五釐　九個月期週息五釐半　壹年期週息六釐

每逢滿期後兩星期內○○倘不接到存戶消息○○當即作爲展期○○繼續照章計息○○

▲儲蓄存欵　週息四釐「壹年兩結○○利上加利○○」

數目無論大小○○可以隨時存支○○

附儲不論遲早○○按日計足利息○○

香港工商銀行謹啟

▼○▲**梁星斗相命**

韶光易過好景無多窗下十硯穿磨市井客幾奔波撈像友日夜賭姜公晚遇早甘羅時運未來怎麼快的停車來問我看看妻財子祿歸結如何

小批八字壹元　加批八字三元
大批八字二元　星盤長庚五元
靈龜卜易五毛　流年逐月星盤廿元
紫微斗數十元　橫財頂庚捌元

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 6823

寓雲高華埠片打街東華英客棧十號房

▲寓客注意

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

雲高化埠和市旅館主人啓

Hotel West Ltd.,
444 Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs

廣利泰

▲遷舖廣告

本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備發行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎

▲喊線（矢磨）三弍弍六

Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 2326
P. O. Box 803
Vancouver, B. C.

雲高廣利泰 代理人 司理人 鄭華照 鄭廣耀 謹啓

雲高華英客棧

WAH YUNG ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號

▲電話（詩磨）六八二叁

司事 羅齊恬 伍時令 啟

云高　**萬國酒樓**　華埠

本酒樓開設於片打街東端門牌一百四十三號○錫其名曰（萬國）蓋有見萬善畢陳○國旅招展○外觀足羨○內美堪誇者也○本主人搜羅萬國之珍奇異味○供給萬國之雅士游人○加以佐食者金釵十二○承應者紅粉三千○更設娛樂之場○爲助賓筵之興○品竹評花○彈琴度曲○弄管弦之雅韻○拍麻雀以消閒○有此勝槪○最足爲旅人遣興之地○○望酒帘而戻止○何必覓賀夏之園沽春之市哉○謹登告白○仰荷垂青

▲收項喊線（詩磨）六七五七○

▲喊線（詩磨）四八叁

International Chop Suey Parlor
143 Pender St. E.
Phone Sey. 483-67570

▼○▲**貨價大平賣**

均榮洋服店開張已十四週年專做春夏時欵大褸及縫造紡綢衫山東綢衫飛機布衫包合身裁取價從廉曹美定兼代理人壽燕梳及意外燕梳十分妥當如蒙見委特別歡迎僑胞諸君祈留意焉

▲壽士定街東貳百六十號門牌

Gaining Co. 260 Hastings Street E.
Vancouver, B. C.

均榮店司理曹美定啟

雲埠　**鏡明影相館廣告**

▲專影註册相

▲妙影活動相

玲瓏快捷　包無變色　能笑能怒　生動如人

King Ming Studio 113 Pender St. E. Vancouver,

▼電話（詩磨）六七一壹

燐質補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效　服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶　諸君賜顧諸認明五洲大葯房招牌庶不致誤

▲價目　大罇二元　小罇一元二　批發另議

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大葯房啟

北美洲之海狗
關東之梅鹿
亞細亞洲之驢

參茸三鞭補腎丸

五洲大葯房參茸三鞭補腎丸

主治

此丸重用人參鹿茸海狗鹿驢三鞭及上品補腎固精之葯妙法泡製專補命門真火善治腎虧遺精凡男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

一治腎虛精冷艱于子嗣　一治腎氣不固夜多小便　一治心腎不固夜夢遺精
一治腎弱血少腰痛膝軟　一治腎虧氣弱大便秘結　一治心驚神亂夜寐不寧
一治房事太過陽痿不舉　一治營思過度頭暈眼花　一治多食寒涼飲食不進
一治病後失調四肢無力　一治曾經重病腦筋善忘　一治作工辛苦面黃骨瘦

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功因其重用人參調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄強壯諸病不染誠補腎之靈丹種之要葯也

（服法）早晚每服一錢重症每服二錢鹽水吞下

價目
樣盒每盒二元半
大盒每盒十元
小盒每盒五元
雙料每盒廿元

總批發處　加拿大雲哥華埠五洲大葯房

各埠各大商店均有代售

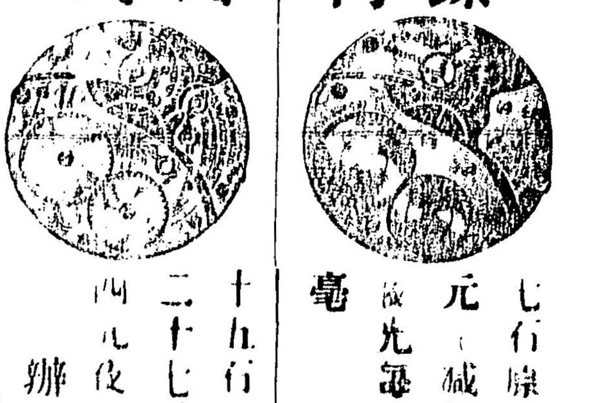
ENG CHOW CO.
104 PENDER ST.
VANCOUVER B. C.
CANADA

金源金器首飾

本公司現由[illegible]著名鏢廠辦到時欵座鐘構造精美裝樣煇煌且行時準確堅固耐用最可貴者一行四百日鍊照原價沽銀三拾九八今特減沽三十元諸君光顧極表歡迎

鏢外圖式

鏢內圖式



七行原價每個沽銀廿元　減價十八元五毫　夜光每個二十二元五毫

十五行原價每個沽銀二十七元　減價二十四元　夜光加銀四元

辦到大幫　靚嘛雀牌

▲金殼手鏢　▲包行壹年

此金殼手鏢乃係本旗昌路麥審少鏢廠所製其堅固耐用行時準確久已膾炙人口且鏢內有鑽石七粒鏢殼包用十年照原價每個沽銀二十元今特減價沽銀十八元五毫惟夜光加多四元即沽銀式十二元五毫倘諸君購到此鏢試用三天如不滿意請携來本公司原銀奉回抑或更換均由自擇

Kam Yuen Co. Ltd.　Phone Sey. 3396
71 Pender, St. E.　Vancouver, B. C.

司理人　林沾　李奕柱　林源　林潤德　同啓

KWONG HING LUNG CO. 111 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

頂靚蛤蚧大補茶	每劑價銀壹元四毛
鹿茸捌珍大補茶	每劑取價銀一元正
參茸十全大補茶	每劑銀貳元二毛五
參茸蛤蚧大補茶	每劑銀三元二毛五
參茸武溪大補茶	每劑價銀三元五毛

▲名醫黃煥劍　▲恩同再造

弟不幸去年竟心患血虫疾經中西醫調理均束手病因日亟入西醫院療治該西醫雖能判爲何症惟病在心蘊莫克施藥謂除非用刀圭將血虫取出別無他策以悚懼弗聽輙轉床第忽焉七月矣耗二千餘金無佳兆顧床頭金盡復出醫院任其生死即將病狀馳書於旅加胞弟寬熙幸而骨肉情深將病源商諸宗兄煥劍對症發藥不月而愈嘗聞隱惡揚善古人所貴吾雖不能步武先賢念恩同再造詎可無一言以誌大德用登報端以鳴謝悃而爲同病者一介紹焉

▲黃煥劍醫寓白羊樓書莊
Bak Young Low Book Shop　Sey. 2889
Pender St. E.　Vancouver, B. C.

五月　日　旅墨南和哥埠黃寬廣敬頌

▲華利鐘鏢公司開張廣告

▲舖在哥林布街門牌四百三十壹號

敬者本號曾在域埠開張多年蒙各僑胞光顧生意稱旺今爲擴張營業起見特添設壹公司於雲城專辦各國金銀鐘鏢、男女手鏢、眼鏡、袖鈕、鑽石、鏢鍊、鏢墜、香鹼、花露水、牙擦、牙粉、牙醬、熱水壺、鬚刨、煙仔盒、鉛筆、以及金銀首飾各等俱全特將各貨物平沽叁十天諸君光顧請速來購是所厚望焉

本主人　兼修整時辰鐘鏢留聲機器及脫牙鑲牙補牙等工精妙手取價從廉

舖內並設生利隆號專做來往按押生意

▲李祿承接油漆寓內

Wah Lee & Co. 431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

十三年　三月十五日　華利公司司理人李煒華啟

▲▼大力自來精

雙料每罇銀一元
加料每罇銀弍元
特製每罇銀肆元

此大力自來精。。新法秘製。。服之立能使精冷者暖。精滑者固。精少者多。。積弱者強。。其生精壯腎。實有九牛二虎之大力。幷治久濁。。夜尿。腰酸。。寒痰。腦虛。眼化耳鳴。。男女先後天諸虛。無病者服之。。益精保腎。却病延年。。誠爲居家旅行不可少之聖藥也。。

今爲推廣生意起見。。特將貨物大平特平。俱由C. O. D. 交易如蒙賜顧無任歡迎

雲埠　廣興隆主人謹識

▲再生華陀之不若

人有雲時疾病天有不測風雲格言也弟忽患小腹右脅疼痛症其痛牽連於心胸乳旁腰脊四處筋絡掣痛旋於肩頸腕結一硬核大如鷄卵異常痛苦伸直不得寸步難行叠請西醫輪療兩月全無見效西醫欲施剖解之術弟防有危險而却之後藉摯友介紹至黃謙傳先生處診治先生診脈後判爲熱毒結痛症授予壹方幷藥丸食後其痛立止連食數劑諸症盡失全身爽然步履如飛　先生如斯術精手妙真再生華陀之不若也因感　先生除予頑症免捱床第痛苦特於報端宣布數言以作謝忱俾患病者知所問津焉

▲黃謙傳寓三民旅館六號房　電話（詩騷）壹五〇九

Sherman Hotel
176 Pender St. E.
Phone Sey. 1509
Vancouver B. C.

蒼城　茅崗　周瑞疇恭頌

域埠致公總堂緊要通告

本總堂忝爲加屬公堂行政之首任重事繁需財孔多向恃年捐及外交費爲挹注比年以來財政困乏皆由各公堂年捐短拙及欠繳外交費過多兒建祠在即需欵尤爲緊要仰　各分堂速行照章徵收繳來以裕堂費而濟度支爲盼切切此告

十三年四月十八號

小說

宦海燃犀錄（卅四）

憂時客

科長曰。。太史公有云。。文成數萬。。其旨數千。。春秋文成云者。。謂數萬金耳。。大人豈偶忘之乎

吳其仁曰。。管他爲太史。。爲進士。。此等科舉舊物。。言之奚爲。。但以何方法。。而可得數萬金者

科長曰。。今者宜發差票。。備封條。。幷嚴下硃諭。。派委專員。。率領以往。。若雷厲風行也者。。顧陽促之而陰緩之。。某則別託一人。。往見銀號主者。。則數萬金可立致矣

吳其仁聞而大喜　洋洋然拍科長之肩而謂之曰。。此事全以委汝。。事果獲濟。。吾必以有酬汝也。。科長曰。。唯唯。。敬謝大人。。言已遂退

一日。。凌晨。。銀號主者。。方與夥伴談昨事。。謂警察獲賂。。而僅得數拾金免究。。實爲幸事。。談次。。忽有邑紳投名刺請見。。覩其刺。。則前清老諸生。。曾在邑署爲吏員者。。固曩常與之往還者也。。遂亟延之入

邑紳請間。。主者乃屏人與之語。。邑紳蹙額謂之曰。。貴號禍事至矣。。即君亦恐不免。。君猶懵然不知耶

主者聞而大驚。。亟起問故。。邑紳乃言曰。。日前貴號因偶爲麻雀之戲。。被警察取牌以去。。果有之乎

主者曰。。事誠有之。。但當時已遵罰數拾金。。幸即無事矣。。豈區署又思擇噬耶

邑署曰。。君殊憒憒。。近日新章。。凡賭麻雀者皆治以死罪。。豈數拾金之罰款所能了事耶。。適者某科員潛告我。。謂麻雀牌已繳現邑署。。現邑尊已派委票差。。持封條至矣。。言已。。袖中出片紙示主者。。主者接閱之。。則邑尊硃諭。。蓋爲某紳知所抄口者。。其詞甚厲。。中有封舖拿人。。盡法懲辦。。該委員毋得故縱。。致干重咎等語　（未完）

遊記

西湖短記（茗英）

民國拾三年四月拾壹日

滬上乏佳山水。。星期休沐。。苦無名園勝地。。足恣游覽。。殊爲憾事。。叅春佳日。。車水馬龍。。釵光鬢影。。畢集於龍華與半淞園。。肩摩轂擊。。吾病其擾。。且厭其俗。。乃有旅行杭州之舉。。以盡優遊之樂。。初校長乘詢吾儕春假休業。。有無留言西湖之興。。并出寸織。。如願往則署名。。除中有數同學羈於事未能遠出外。。吾儕詢謀僉同。。呈其名於校長。。預定行程。。往返以五日爲期。。繼因節屆清明。。微雨紛紛。。乃展期數日。。於本日首途。。校長因事已先吾儕而往。。指揮引導之職者。。我級主任郭師也。。午餐畢。。隨各同學趨車站。。乘午後一時貳拾分快車出發。。乘客雖甚擁擠。。幸吾輩之車。。爲校中所預定。。同座除省。。女師旅行團外。。僅雜少數外客耳。。尚覺舒適。。無煩雜之苦。。一聲汽笛。。車轆轆行。。沿途所經多曠野。。紅桃綠柳。。含笑相迎。。明媚春光。。景殊可愛。。輪行如飛。。幾有目不暇接之勢。。龍華之桃。。較他處尤夥。。紅霞撲地。。綺萼成蹊。。遠望若層巒疊嶂。。壹片嫣紅。。而麥陌成浪。。青碧如茵。。菜花搖曳。。宛然黃金遍地。。野景之清雅。。迥非海上繁華所可同日語也。。各同學倚窗遠眺。。遊目騁懷。。均面有喜色。。倏焉出本省境。。經楓涇嘉善嘉興。。至夾石。。天色忽變。。細雨濛濛。。車窗玻璃皆濕。。車外之景物若何。。僅能髣髴得之矣　（未完）

大漢公報叢錄

中華民國十三年

新聞紙第廿八卷

歌謠

假冒世界（三）

賊都假冒。。可想而知。。其他假冒。。復何疑。。我話假冒強徒唔算得意。。不若冒爲老豆。。更好心思。。普天之下。。女兒子。。碰埋都叫。。女孩兒。。老豆咁尊。。兒女應份服侍。。交脚咁嘢受拜。。笑口衣衣。。產業多少。。由自處置。。衆人老豆。。義不容辭。。老豆想要錢。。兒女應要順意。。老豆要賣田賣地。。不得話唔依。。老豆要何生就生。。要何死就死。。自尊自大。。幾有威儀。。好過假冒軍人。。好過假冒賊子。。爲父自有權衡。。任意設施。。仔搵埋錢。。爲孝義。。唔信睇下廣東人仔。。專去攞便宜。。周身老豆癮。。是宗旨。。稱人細佬姪。。煞費心思。。假冒老豆之名。。不過係貪趣緻。。凡有叫壹句爹爹。。佢就慌死得太遲。。更有出入排場。。充硬架子。。老豆飢無餐飽。。冷冇件棉衣。。人客唔知。。問起呢個係某氏。。佢就唔敢認爲家父。。說是隔壁老頭兒。。是係父親。。偏說不是。。是如假冒。。恐怕人知。。老豆都有冒牌。。真正詫異。。呢種怪事。怪誕離奇。就係呢陣時「未完」

祝詞

馨香鼎祝　都郎度致公堂喬遷

喬遷會所　洪門之光　矢公矢愼　良善紀綱
黨勢輝煌　聯情結義　保種安邦　遐邇聯絡
恢復漢土　薈萃壹堂　利民利國　五族泰康

新英崙六省保市頓致公堂祝

光復漢業　顯我宏猷　喬遷得所
名播寰球　義聯手足　慶祝千秋
堂皇社會　聲應氣求

云埠致公堂祝

公堂鼎立　合力圖強　國旗高舉　俾熾而昌　從此振刷　發達無疆
滿座生香　經營締造　五色飄揚　後人繼起　愈覺堂皇
鞏固民立　多士賢良　前人革命　俾壽而臧　慶祝吾黨

墨國米厲致公堂祝

華堂營造　畫桷丹楹　賓主雲集　咸抱熱誠
聿觀厥成　舉行開幕　滿座光榮　從此加勉
金階玉壁　儀禮文明　諸君偉舉　永享令名

英屬二埠致公堂祝

鶯遷喬木　俾熾俾昌　羣賢畢集　名望鷹揚
燕賀公堂　五祖遺澤　共樂稱觴　文明進步
美輪美奐　萬代流芳　忠義聯結　獲福無疆

企倫打致公堂祝

前賢先烈　興漢除清　建造民國　徒慮其名　欣逢貴會　豪傑俊英
嘗胆臥薪　傳數百載　拾三年齡　實求統壹　喬遷典慶
堅持宗旨　革命功成　共和五族　端賴洪人　修詞上頌

尾利愼血致公堂祝

▲種植肥田料大廣告

敬啟者本號向代理各大公司兼辦全各國數十種肥田料發行俱經化學師試驗公當并在政府註册立案批准乃能出售均合種植之用馳名已久銷流最多凡用過者無不稱善今歲取價格外從廉即如同等之貨與別家沽價每屯特減低數元銀期亦極相就并辦有唐山各種瓜仁菜米發售價甚相宜如蒙光顧請函示相商定副貴客之雅意也

本號印有中西文種植田料用法書及價目單貨樣奉贈函索即寄不取分文

現沽上好肥田料黑色魚頭坭每屯四十四元

雲高華埠利源號啟

Lee Yune Co.
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

3.10.7.

註册相片

撮影專家
周耀初

今日影到晚頭十一點

電話時務五壹七四

山埠　巴埠

廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey. 9026　Vancouver, B. C.

新到大宗
雜貨藥材
發行

▲生意招頂廣告

敬啟者本店在云寧埠開張多年生意極佳唐人福食雜貨豆腐兼辦各坑瓜菜生意今將生意全盤出頂如有梓里欲營斯業者請來面議或來函詢商均可謹此布告

Hop Yick Lung Co. P. O. Box 122 Vernon,

云寧埠合益隆啟

廣萬生

講線（詩座）一四七三

KWONG MAN SANG CO.　224 GEORGIA ST. E.
Phone Sey. 1473　Vancouver, B. C.

新辦到祖國雜貨發行

各種瓜仁菜米

金山　普惠大藥房陳照遐醫生監製四大奇藥廣告　大埠

Pao Wai Co.　P. O. Box 2608　San Francisco, Cal.　U S A

▲四大奇藥
▲若非萬全
▲安敢但沽四味

（諸君買藥）

今市上之傳獨丹丸散者每家動有數十品聽其所陳莫不自誇神效究其實應驗者祇十之一二而不應驗者十常八九此無他亦以其所傳之品過多而方非出于秘傳耳夫不得秘傳之方徒取古板官方以數衍了事又安有功效之可言乎本醫生五代以醫爲業家傳秘方數條始也試於親友均頌奇效[illegible]處製爲丸出而問世比年以來暢銷於香港南洋澳洲[illegible]歲以萬計頃因本醫生來美之便特設醫局於此以應僑胞採購幸注意焉

▲三鞭忍精壯陽百戰丸
▲四兩庄每盒五元
▲八兩庄每盒九元五
▲壹斤庄十八元

艷色天下重吾人幸得與美人同寢首若生不志願可以嬌價然使交合之頃陽具不能舉或舉而不能堅或堅而不能久則雖有美人亦空負其恩此眞吾人一大憾事也本醫生有見於此特採秘藥製爲三鞭忍精壯陽百戰丸發售試用者可於交合前八點鐘服之則交合之際能令陽具勃然而起堅硬如鐵在攻入美人關內百戰不倦且能忍精不放盡其樂趣此眞爲風流場中之健將不特男界無窮樂趣即美人亦將含笑受之

▲回天妙術大陽丸
▲四兩庄每盒五元
▲八兩庄每盒九元五
▲壹斤庄十八元

凡欲使交合盡興莫如陽具長大此理人人知之吾嘗見渺小丈夫終日咨嗟謂天地不仁乃予吾以憾事不知施以奇妙之人工固未嘗不可補天地之缺也此丸服之能使陽具挺直而長大一般巾幗見之莫不歎爲雄偉丈夫凡欲盡風流興者盍購一試

▲特別風流趣緻丸
▲四兩庄每盒五元
▲八兩庄每盒九元五
▲壹斤庄十八元

忍精壯陽爲交戰之妙術人莫不知之莫不求之雖然欲盡享風流之樂者尤當於忍精壯陽外用一特別法術使交合之頃添有無窮興趣此丸係用奇妙藥品特製成用者可于交合前六點鐘食之則交合時自有一種不可名言之趣味但覺全身興致勃勃非常暢快風流場中得此堪稱美滿無憾矣

▲參茸四鞭蛤蚧大補丸
▲四兩庄每盒五元
▲八兩庄每盒九元五
▲壹斤庄十八元

人生之要件有三一曰精一曰氣一曰血凡作勞之人氣血精三者均日見消耗依見四肢無力懶於言辭顏色蒼白精神恍惚憂鬱無歡不思飲食怔忡不寐夜夢遺精等症倘不及早調理則氣血精三者益虧困而喪生在所極有此丸係用人參鹿茸四鞭蛤蚧等貴重藥品配合一切補氣補血之藥而成凡身體虛弱者服之能漸轉弱爲強即無病者服之亦能使精神日趨于康健百病不生子嗣繁育也

招商代理
利權從優

寄藥郵費
買者自理
美國二毛
外國三毛

▲注意注意

凡惠顧八兩庄九一盒者贈送趣緻美女沐浴照片半打一斤庄者贈送一打多則照加凡購四兩庄二盒者不拘取一種丸或二種丸均照八兩庄價銀徵收並照送獎品

▲購藥有獎

▲證書照錄

壯陽妙藥
名實相符

（照此通訊）

普惠大藥房陳照遐醫生大鑒敬啓者寄來三鞭壯陽百戰丸特別風流趣緻丸四兩庄各一盒並蒙贈趣緻美女沐浴片半打經已收妥服用之後果然功效宏偉與丸引所言能相符合足見大醫生學識高人一等也且購四兩庄兩盒者與購八兩庄一盒同價尤爲優待謹綴數言以伸謝悃并爲僑梓之欲享風流艷福者告焉

旅舍咭埠弟黃德勝上言

⊛新到趣緻美女沐浴照片每打壹元貳毛五
彩色巴黎美女露體照片每打三元二毛五
美麗奪目欵式新奇欲飽眼福快來勿失機會
新到西洋景照鏡連三藩市名勝風景畫十二套全副該銀八元
美女出浴圖六盒元半
顏色世界風景畫片五十張一幅每盒艮壹元半
正北京同仁堂萬應膏藥每帖艮壹元

駐加拿大總代理處
滿地可埠亞洲公司

姚樹南大醫生廣告

敢者特別通告英屬各處梓里如有同胞求醫問病取藥者祈將信件寫明病原付來金山正埠本總藥房弟收定必按病配藥快捷無誤

花柳專料

癬症聖丹
限搽一次收功
濕毒痕癢
每料銀弍元

同胞光顧祈爲留心是所厚望焉
弟姚樹南廣告

通信址住
金山正埠
YEW SHE NAM CO.
34 Beckett St.
San Francisco Calif, U. S. A.

萬應搜骨丹
每罇五元
此丸包醫各種奇難白病風濕骨痛花柳骨痛爛肉爛脚紅粒紅点癬癩服之即愈

五淋白濁神速止痛丸
每罇四元
此丸專治新舊白濁婦人白帶獨步良方服之包愈

三鞭補腎丸
每盒五元
此丸行氣旺血寧神壯陽活筋一服見效

忍精久戰快樂丸
（包用）
每罇壹元五
此丸助男女閨房交合相歡久戰

種子揭被香交合愛情丸
每罇壹元五
此丸用之得女子白倍愛情纏綿日久風流異常請試用之

各種膏丹丸散太多不能盡錄
姚樹南謹白

雲高華埠
李德公司
喜市定街
Lee Duck Co.
842 Hasings St. E
Vancouver, B. C

特別價廉物美

本號專造絲小衫發售外埠郵胞光顧從郵政交易欲看絲辦價目函索即奉
李德披露

還童術有

（獨一無二）（中興聖藥）

德國新發明經驗奇效聖藥
灑西蓮
▲專治
▲精虛血弱
▲房勞陽萎
▲腦力缺乏
▲子宮寒冷
男女用者不同
購者請聲明

加拿大總發行處
域多利埠信源號
SHON YUEN CO.
541 Fisguard Street
Victoria, B. C.

每盒弍員五毫
吉函定購　恕不拜命

（功同再造）（力比九牛）

卻老丹成

▼○▲**致和軒補氣血丸宣言**

凡人生長於天地間自少壯以至暮年求所謂畢生無病者曾有幾人哉風寒暑濕焉能杜漸防微癘疫瘋瘴不少奇症怪病故凡爲人類實難不抱薪憂而屬在病夫奚可不求藥餌也本主人抱濟世之熱誠不忍同胞之疾苦特將應驗良方製備膏丹丸散以公諸於世務使體弱者變爲強健患病者藉以調護云爾

▲大補氣血丸每盒五元
▲三鞭補腎加料大丸　每打七元　半打叁元六
雲埠致和軒主人啟

▲寄售處雲哥華埠廣萬生
Kwong Man Sing Co. 224 Georgia St E. Vancouver B. C.
▲寄售處雲哥華埠廣源生
Kwong Yuen Sang Co. 178 Pender St. E. Vancouver, B C

▲**醫中扁鵲**

咄喉爲人身內臟之關鍵呼吸之靈實由於斯弟染梗咽症數月屢求西醫調治不但不能奏效竟至腐爛不堪勺水不入意以爲厥疾難瘳必無再生之望矣翻閱報章知吾僑之歌頌衛挺生先生者日凡數起特扶病前來就醫先生胸有成竹故着手皆春用藥僅及壹星期而厥疾若失海外有此良醫誠難能而可貴者矣弟蒙先生拯救大德無以圖報特誌數言以表揚之俾同病者不至倉皇失措也

衛挺生先生
寓雲埠保安藥房
Bow On York Fong
13 Pender St. W.
Vancouver B. C.
旅加潮境黃開催頌

裕昌隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道葯材鮮明且埠丸散膏丹精製妙手神驗久經驗灸人口各貨批價從廉爲首附送妥捷定無遲後諸君垂青歡迎禮厚

容月池先生
林翰元先生
寓內方脈
▲并擅醫外科花柳各等奇難雜症

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B. C.

司理　林立晃　林普慶

壽民先生鑒　弟年少娶妻房事過度自到新花旗加以作工辛苦不時夢遺頭暈眼花夜尿肚痛等症昨購先生補腎丸叁盒精神暫覺復元身體壯健前症盡失如有患此症者請服先生補腎丸自見功效也弟特登報章以彰先生之大德此上
醫安
木市卡利埠梁福又字付

壽民先生鑒　弟自到美洲年少時曾涉花界讵近日週身骨痛皮膚癢痕料係染花柳毒無疑因購先生花柳搜毒丹弍盒照單呑服大有功效骨痛及皮膚癢痕等完全若失脫離苦海弟感先生再造之德自當永遠不忘也專此覆上此請
醫安
美國那卡利埠弟黃謙祥上言

鄭壽民大醫生

精製各種經驗丸散

▲藥價目表
神效花柳搜毒丹每盒五員
始創神效白濁丸每盒大四員小二員
花柳白濁瀉毒丸每盒五員
花柳風濕骨痛膏　每片三毛五
戰必滿意健陽丸　每盒弍員
皮膚毒濕癢痕膏　每盒壹員
掃除週身紅粒惡毒散　每盒壹員
各種咸疳潰爛腫痛散　每盒一員
爛肉拔毒埋口生肌膏　每盒壹員
四鞭壯陽補腎丸　每盒九員

本醫生精醫各種奇難惡毒花柳如芒菓橫眩魚口便毒新舊白濁等症如蒙僑胞賜顧請將病情詳示自必按症施藥醫治全愈

住址列下
加屬總代理雲埠金利源
滿地可都郎度代理
滿地可埠亞洲公司
▲買藥郵費　貴客自理

總發行處金山大埠鄭壽民藥房

本醫局通信處
JUNG SOU MUN
619 Clay St. San Francisco,
California, U, S. A.

雲高華埠金利源
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST
Vancouver, B. C. Can.

滿地可埠亞洲公司
AH CHEW & CO.
10 Lagauchetiere St. W.
Montreal, P. Q. Can.

淫意廣告

花柳白濁斷根汁每罇[illegible]　立止內傷吐血汁每罇[illegible]　一掃光癬水每罇[illegible]
花柳入骨搜毒汁每盅[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每罇[illegible]　立止心痛汁每罇[illegible]
痱疔橫痃芒菓汁每盅[illegible]　急救撞紅瘀滯汁每盅[illegible]　內消痔痛汁每罇[illegible]
立止夢遺精丸每罇[illegible]　腎虛陰虧腰痛散每罇[illegible]　三鞭補血汁每盅[illegible]
齊小兒胎毒膏每盒[illegible]　久戰不倦合歡膏每盒[illegible]　立消浸鹹府汁每盅[illegible]
立止腸氣痛汁每盅[illegible]　婦科經期腹痛丸每罇[illegible]　赤遊癩丹毒汁每盅[illegible]
跌打還魂止痛丸每六[illegible]　從傳牙痛約水每罇[illegible]　立消腫脚汁每盅[illegible]
立愈扯氣斷根丸每罇[illegible]　神效瘰癧內消汁每盅[illegible]　婦科產後肚痛汁每盅[illegible]
化痰降氣止欬丸每罇[illegible]　光明退膜眼葯每罇[illegible]　拔毒瘡科葯膏每盒[illegible]
風濕腫痛癱痪汁每盅[illegible]　遍身血毒癢痕汁每盅[illegible]　蕩爬痱痱葯水每罇[illegible]
跌打吊痧止痛散每服[illegible]　花柳合歡免毒汁每盅[illegible]　立止頭暈葯水每盅[illegible]
立消出面大痲瘋紅雲血癩汁每料廿元 [illegible]

通信處
Chow Lee 556 Cormorant St. Victoria B. C.

兩廣中醫學堂優等畢業生
李鶴儔　內外方脉
域多利埠安和堂

醫學博士王[illegible]

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂[illegible]
爲全胞信服特又奧城普濟醫局兼充[illegible]
多名重一時及來本埠英屬抱病求醫者屢奏奇效[illegible]
重則中西法參用究病源者脉論根據實驗心細[illegible]
投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽小兒[illegible]
氣喘痰所由藥到回春花柳奇難雜症一切婦科[illegible]
刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明[illegible]
[illegible]

在雲埠開張三十年矣

舖在片打街東
門牌三十九號

廣珍老舖
專用十足金葉
巧造特款金器

電話時爵九六零八

發售大小（鐘）（鏢）

QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

在加拿大僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D交易車費買客自理

專織搾結兼售衣物
有名色羊毛線办及款式
價目表　函索即寄

心田公司
W. Samtien Co.,
436 Columbia ave.
Vancouver, B. C.

多域利埠
聯興公司廣告
LUN HING COMPANY
551 Fisguard St. P. O. Box 1474
Victoria, B. C.

由唐山新辦來大宗雜貨發行

▲特聘著名醫生
劉孟義先生寓內診脈
司理人李徐奕　湯政接　李偉發啟